

Uradni list

Evropske unije

L 335

Slovenska izdaja

Zakonodaja

Zvezek 49

1. december 2006

Vsebina

I Akti, katerih objava je obvezna

- ★ Uredba Sveta (ES) št. 1758/2006 z dne 22. maja 2006 o izvajanju Sporazuma v obliki izmenjave pisem med Evropsko skupnostjo in Malezijo v skladu s členom XXIV:6 in členom XXVIII Splošnega sporazuma o carinah in trgovini (GATT) 1994 o spremembah ugodnosti na seznamih Češke republike, Republike Estonije, Republike Ciper, Republike Latvije, Republike Litve, Republike Madžarske, Republike Malte, Republike Poljske, Republike Slovenije in Slovaške republike v okviru njihovega pristopa k Evropski uniji in o spremembi Priloge I k Uredbi (EGS) št. 2658/87 o tarifni in statistični nomenklaturi ter skupni carinski tarifi 1

- ★ Uredba Sveta (ES) št. 1759/2006 z dne 28. novembra 2006 o spremembi Uredbe (ES) št. 104/2000 o skupni ureditvi trgov za ribiške proizvode in proizvode iz ribogojstva 3

- ★ Uredba Sveta (ES, Euratom) št. 1760/2006 z dne 28. novembra 2006 o uvedbi posebnih začasnih ukrepov za zaposlovanje uradnikov Evropskih skupnosti zaradi pristopa Bolgarije in Romunije k Evropski uniji 5

- Uredba Komisije (ES) št. 1761/2006 z dne 30. novembra 2006 o določitvi pavšalnih uvoznih vrednosti za določanje vhodne cene nekaterega sadja in zelenjave 6

- Uredba Komisije (ES) št. 1762/2006 z dne 30. novembra 2006 o določitvi uvoznih dajatev za žita, ki se uporabljajo od 1. decembra 2006 8

- Uredba Komisije (ES) št. 1763/2006 z dne 30. novembra 2006 o določitvi korekcijskega zneska za izvozno nadomestilo za žita 11

Uredba Komisije (ES) št. 1764/2006 z dne 30. novembra 2006 o določitvi izvoznih nadomestil za slad	13
Uredba Komisije (ES) št. 1765/2006 z dne 30. novembra 2006 o določitvi korekcijskega zneska za nadomestilo za slad	15
Uredba Komisije (ES) št. 1766/2006 z dne 30. novembra 2006 o določitvi največjega izvoznega nadomestila za maslo v okviru stalnega javnega razpisa, predvidenega v Uredbi (ES) št. 581/2004 ...	17
Uredba Komisije (ES) št. 1767/2006 z dne 30. novembra 2006 o spremembi reprezentativnih cen in zneskov dodatnih uvoznih dajatev za nekatere proizvode v sektorju sladkorja, ki jih določa Uredba (ES) št. 1002/2006, za tržno leto 2006/2007	19
Uredba Komisije (ES) št. 1768/2006 z dne 30. novembra 2006 o določitvi izvoznih nadomestil za krmne mešanice na osnovi žit	21
Uredba Komisije (ES) št. 1769/2006 z dne 30. novembra 2006 o določitvi proizvodnih nadomestil za žita	23
Uredba Komisije (ES) št. 1770/2006 z dne 30. novembra 2006 o določitvi stopenj nadomestil za nekatere mlečne proizvode, izvožene kot blago, ki ni zajeto v Prilogi I k Pogodbi	24
Uredba Komisije (ES) št. 1771/2006 z dne 30. novembra 2006 o določitvi stopenj nadomestil za nekatere proizvode iz žit in riža, izvožene kot blago, ki ni zajeto v Prilogi I k Pogodbi	27
★ Uredba Komisije (ES) št. 1772/2006 z dne 30. novembra 2006 o spremembi Uredbe (ES) št. 14/2004 glede predvidene bilance oskrbe Madeire za sektor oljčnega olja in svinjskega mesa	31
Uredba Komisije (ES) št. 1773/2006 z dne 30. novembra 2006 o določitvi nadomestil za proizvode v sektorjih žit in riža, dobavljene v okviru ukrepov Skupnosti in nacionalnih ukrepov za pomoč v hrani	34
Uredba Komisije (ES) št. 1774/2006 z dne 30. novembra 2006 v zvezi s ponudbami za izvoz ječmena, predloženimi v okviru razpisa, objavljenega v Uredbi (ES) št. 935/2006	36
Uredba Komisije (ES) št. 1775/2006 z dne 30. novembra 2006 v zvezi s ponudbami za izvoz navadne pšenice, predloženimi v okviru razpisa, objavljenega v Uredbi (ES) št. 936/2006	37



Svet

2006/862/ES:

- ★ Sklep Sveta z dne 22. maja 2006 o sklenitvi Sporazuma v obliki izmenjave pisem med Evropsko skupnostjo in Malezijo v skladu s členom XXIV:6 in členom XXVIII Splošnega sporazuma o carinah in trgovini (GATT) 1994 o spremembah ugodnosti na seznamih Češke republike, Republike Estonije, Republike Ciper, Republike Latvije, Republike Litve, Republike Madžarske, Republike Malte, Republike Poljske, Republike Slovenije in Slovaške republike v okviru njihovega pristopa k Evropski uniji 38

Sporazum v obliki izmenjave pisem med Evropsko skupnostjo in Malezijo v skladu s členom XXIV:6 in členom XXVIII Splošnega sporazuma o carinah in trgovini (GATT) 1994 o spremembah ugodnosti na seznamih Češke republike, Republike Estonije, Republike Ciper, Republike Latvije, Republike Litve, Republike Madžarske, Republike Malte, Republike Poljske, Republike Slovenije in Slovaške republike v okviru njihovega pristopa k Evropski uniji 40

2006/863/ES:

- ★ Sklep Sveta z dne 13. novembra 2006 o spremembi Sklepa 2004/793/ES o zaključku posvetovanj z Republiko Togo po členu 96 Sporazuma iz Cotonouja 42

Komisija

2006/864/ES:

- ★ Sklep Komisije z dne 30. novembra 2006 o razveljavitvi Odločbe Komisije 2005/613/ES o sprejetju zaveze, ponujene v zvezi s protidampinškimi postopki pri uvozu rezanih vlaken iz poliestra s poreklom iz, med drugim, Saudove Arabije (notificirano pod dokumentarno številko C(2006) 5776) 45

Akti, sprejeti v skladu z naslovom V Pogodbe o Evropski uniji

- ★ Sklep Sveta 2006/865/SZVP z dne 28. novembra 2006 o izvajanju Skupnega ukrepa 2005/824/SZVP o policijski misiji Evropske unije (EUPM) v Bosni in Hercegovini (BiH) 46
- ★ Sklep Sveta 2006/866/SZVP z dne 30. novembra 2006 o podaljšanju mandata vodje Nadzorne misije Evropske unije (EUMM) 47
- ★ Skupni ukrep Sveta 2006/867/SZVP z dne 30. novembra 2006 o podaljšanju in spremembi mandata Nadzorne misije Evropske unije (EUMM) 48
- ★ Skupni ukrep Sveta 2006/868/SZVP z dne 30. novembra 2006 o spremembi Skupnega ukrepa 2004/847/SZVP o Policijski misiji Evropske unije v Kinšasi (DRK) v zvezi z Združeno policijsko enoto (EUPOL „Kinshasa“) 50

I

(Akti, katerih objava je obvezna)

UREDBA SVETA (ES) št. 1758/2006

z dne 22. maja 2006

o izvajanju Sporazuma v obliki izmenjave pisem med Evropsko skupnostjo in Malezijo v skladu s členom XXIV:6 in členom XXVIII Splošnega sporazuma o carinah in trgovini (GATT) 1994 o spremembah ugodnosti na seznamih Češke republike, Republike Estonije, Republike Ciper, Republike Latvije, Republike Litve, Republike Madžarske, Republike Malte, Republike Poljske, Republike Slovenije in Slovaške republike v okviru njihovega pristopa k Evropski uniji in o spremembi Priloge I k Uredbi (EGS) št. 2658/87 o tarifni in statistični nomenklaturi ter skupni carinski tarifi

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti in zlasti člena 133 Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Uredba Sveta (EGS) št. 2658/87 ⁽¹⁾ je uvedla nomenklaturu blaga, v nadaljevanju „kombinirana nomenklatura“, in določila konvencionalne stopnje dajatve skupne carinske tarife.
- (2) Svet je s Sklepom 2006/862/ES z dne 22. maja 2006 o sklenitvi Sporazuma v obliki izmenjave pisem med Evropsko skupnostjo in Malezijo v skladu s členom XXIV:6 in členom XXVIII Splošnega sporazuma o carinah in trgovini (GATT) 1994 o spremembah ugodnosti na seznamih Češke republike, Republike Estonije, Republike

Ciper, Republike Latvije, Republike Litve, Republike Madžarske, Republike Malte, Republike Poljske, Republike Slovenije in Slovaške republike v okviru njihovega pristopa k Evropski uniji ⁽²⁾ v imenu Komisije odobril omenjeni Sporazum z namenom zaključitve pogajanj, začelih v skladu s členom XXIV:6 GATT 1994.

- (3) Uredbo (EGS) št. 2658/87 bi bilo zato treba spremeniti in dopolniti –

SPREJEL NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Drugi del „Seznam carin“ Priloge I k Uredbi (EGS) št. 2658/87 se spremeni v skladu s Prilogo k tej uredbi.

Člen 2

Ta uredba začne veljati dan po objavi v Uradnem listu Evropske unije.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 22. maja 2006

Za Svet
Predsednik
J. PRÖLL

⁽¹⁾ UL L 256, 7.9.1987, str. 1. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 838/2006 (UL L 154, 8.6.2006, str. 1).

⁽²⁾ Glej stran 38 tega Uradnega lista.

PRILOGA

Ne glede na pravila glede razlage kombinirane nomenklature se šteje, da ima besedilo poimenovanja proizvodov zgolj okvirno veljavo, saj se ugodnosti v okviru te priloge določijo na podlagi oznak KN, kot so v veljavi ob sprejetju trenutno veljavne uredbe. Kadar so navedene oznake ex KN, se ugodnosti določi s hkratno uporabo oznake KN in ustreznega poimenovanja.

V Drugem delu „Seznam carin“ Priloge I k Uredbi (EGS) št. 2658/87 se v navedenem obdobju uporabljajo naslednje stopnje:

Oznaka KN	Poimenovanje	Stopnja dajatve
„1511 90 19	Trdne frakcije palmovega olja, prečiščene ali neprečiščene, toda kemično nemodificirane, pakirano v enotah > 1 kg	Uporabljena stopnja 10,0 % (*)
8525 40 99	Druge video snemalne kamere, razen tistih, ki so primerne za snemanje zvoka in slike, posnetih s televizijsko kamero	Izvedeno z Uredbo Sveta (ES) št. 2114/2005

(*) Zgoraj navedene nižje stopnje se uporabljajo tri leta oziroma dokler izvajanje rezultatov Razvojne agende iz Dohe ne doseže zgoraj navedenih stopenj, kar nastopi prej.“

UREDBA SVETA (ES) št. 1759/2006**z dne 28. novembra 2006****o spremembi Uredbe (ES) št. 104/2000 o skupni ureditvi trgov za ribiške proizvode in proizvode iz ribogojstva**

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti in zlasti člena 37 Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Komisije,

ob upoštevanju mnenja Evropskega parlamenta ⁽¹⁾,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Odhodke, ki jih izvršujejo države članice v skladu z nekaterimi določbami Uredbe Sveta (ES) št. 104/2000 ⁽²⁾ trenutno urejajo pravila določena v Uredbi Sveta (ES) št. 1258/1999 z dne 17. maja 1999 o financiranju skupne kmetijske politike ⁽³⁾. Omenjena uredba je bila razveljavljena z Uredbo Sveta (ES) št. 1290/2005 z dne 21. junija 2005 o financiranju skupne kmetijske politike ⁽⁴⁾, ki se za odhodke držav članic uporablja od 16. oktobra 2006.

(2) Člen 2(1)(a) Uredbe (ES) št. 1290/2005 ustanavlja Evropski kmetijski jamstveni sklad (v nadaljnjem besedilu „EKJS“).

(3) Člen 3(2)(f) Uredbe (ES) št. 1290/2005 določa, da EKJS na centraliziran način financira odhodke v zvezi s trgi z ribiškimi proizvodi.

(4) Financiranje odhodkov v zvezi s trgi z ribiškimi proizvodi po omenjenem členu 3(2)(f) predstavlja način centraliziranega izvrševanja proračuna in bi moralo biti zato v skladu z Uredbo Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 z dne 25. junija 2002 o finančni uredbi, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti ⁽⁵⁾, in s podrobnimi pravili za njeno izvajanje, določenimi v Uredbi Komisije (ES, Euratom) št. 2342/2002 ⁽⁶⁾.

(5) Uredbo (ES) št. 104/2000 bi bilo zato treba ustrezno spremeniti –

SPREJEL NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Člen 35 Uredbe (ES) št. 104/2000 se nadomesti z naslednjim:

„Člen 35

1. Odhodki, ki jih izvršujejo države članice v skladu s členi 10, 21, 23, 24, 25 in 27 te uredbe, se štejejo za odhodke iz člena 3(2)(f) Uredbe Sveta (ES) št. 1290/2005 z dne 21. junija 2005 o financiranju skupne kmetijske politike (*).

2. Financiranje odhodkov iz odstavka 1 za proizvode iz staležev ali skupine staležev se odobri samo v okviru količin, ki so bile zadevni državi članici eventualno dodeljene na podlagi skupne količine dovoljenega ulova za zadevni stalež ali zadevno skupino staležev.

3. Podrobna pravila za uporabo tega člena se sprejmejo v skladu s postopkom iz člena 38(2).

(*) UL L 209, 11.8.2005, str. 1.“

⁽¹⁾ Mnenje z dne 14. novembra 2006 (še ni objavljeno v Uradnem listu).

⁽²⁾ UL L 17, 21.1.2000, str. 22. Uredba, kakor je bila spremenjena z Aktom o pristopu iz leta 2003.

⁽³⁾ UL L 160, 26.6.1999, str. 103.

⁽⁴⁾ UL L 209, 11.8.2005, str. 1. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 320/2006 (UL L 58, 28.2.2006, str. 42).

⁽⁵⁾ UL L 248, 16.9.2002, str. 1.

⁽⁶⁾ UL L 347, 31.12.2002, str. 1. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES, Euratom) št. 1248/2006 (UL L 227, 19.8.2006, str. 3).

Člen 2

Ta uredba začne veljati dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba se uporablja od 16. oktobra 2006.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 28. novembra 2006

Za Svet
Predsednik
E. HEINÄLUOMA

UREDBA SVETA (ES, EURATOM) št. 1760/2006**z dne 28. novembra 2006****o uvedbi posebnih začasnih ukrepov za zaposlovanje uradnikov Evropskih skupnosti zaradi pristopa Bolgarije in Romunije k Evropski uniji**

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

SPREJEL NASLEDNJO UREDBO:

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti in zlasti člena 283 Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Komisije,

ob upoštevanju mnenja Evropskega parlamenta ⁽¹⁾,

ob upoštevanju mnenja Sodišča Evropskih skupnosti ⁽²⁾,

ob upoštevanju mnenja Računskega sodišča ⁽³⁾,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Ob bližnjem pristopu Bolgarije in Romunije k Evropski uniji je treba sprejeti posebne začasne ukrepe, ki odstopajo od Kadrovskih predpisov za uradnike Evropskih skupnosti (v nadaljevanju „Kadrovski predpisi“).
- (2) Glede na relativno velikost držav pristopnic in število potencialno vključenih oseb morajo ti ukrepi, čeprav začasni, ostati v veljavi daljše obdobje. Najbolj ustrezen datum za ta namen je 31. december 2011.
- (3) Glede na potrebo, da se načrtovane zaposlitve izvedejo čim prej po pristopu, je treba to uredbo sprejeti pred dejanskim datumom pristopa –

Člen 1

1. Ne glede na določbe drugega in tretjega odstavka člena 4, člena 7(1), drugega odstavka člena 27 ter točk (a) in (b) člena 29(1) Kadrovskih predpisov se lahko do 31. decembra 2011 prosta delovna mesta zapolnijo z imenovanjem bolgarskih in romunskih državljanov po dejanskem datumu pristopa zadevnih držav, in sicer v okviru predvidenega števila delovnih mest in ob upoštevanju proračunskih razprav.

2. Imenovanja na delovna mesta se opravijo:

(a) za vse razrede po dejanskem dnevu pristopa;

(b) razen za visoke uradnike (generalne direktorje ali enakovredne funkcije v razredu AD 16 ali AD 15 in direktorje ali enakovredne funkcije v razredu AD 15 ali AD 14) po opravljenih natečajih na podlagi usposobljenosti in testov, ki se organizirajo, kot je opredeljeno v Prilogi III h Kadrovskim predpisom.

Člen 2

Ta uredba začne veljati dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 28. novembra 2006

Za Svet
Predsednik
E. HEINÄLUOMA

⁽¹⁾ Mnenje z dne 24. oktobra 2006 (še ni objavljeno v Uradnem listu).

⁽²⁾ Mnenje z dne 11. julija 2006.

⁽³⁾ Mnenje z dne 14. septembra 2006.

UREDBA KOMISIJE (ES) št. 1761/2006**z dne 30. novembra 2006****o določitvi pavšalnih uvoznih vrednosti za določanje vhodne cene nekaterega sadja in zelenjave**

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Komisije (ES) št. 3223/94 z dne 21. decembra 1994 o podrobnih pravilih za uporabo uvoznega režima za sadje in zelenjavo ⁽¹⁾, in zlasti člena 4(1) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Uredba (ES) št. 3223/94 v skladu z rezultati večstranskih trgovinskih pogajanj urugvajskega kroga oblikuje merila, po katerih Komisija določa pavšalne vrednosti za uvoz iz tretjih držav, za proizvode in obdobja, predpisana v Prilogi k Uredbi.

- (2) V skladu z zgornjimi merili je treba določiti pavšalne uvozne vrednosti v višini, podani v Prilogi k tej uredbi –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Pavšalne uvozne vrednosti iz člena 4 Uredbe (ES) št. 3223/94 so določene v Prilogi k Uredbi.

Člen 2

Ta uredba začne veljati 1. decembra 2006.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 30. novembra 2006

Za Komisijo

Jean-Luc DEMARTY

Generalni direktor za kmetijstvo in razvoj podeželja

⁽¹⁾ UL L 337, 24.12.1994, str. 66. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 386/2005 (UL L 62, 9.3.2005, str. 3).

PRILOGA

k Uredbi Komisije z dne 30. novembra 2006 o določitvi pavšalnih uvoznih vrednosti za določanje vhodne cene nekaterega sadja in zelenjave

(EUR/100 kg)

Tarifna oznaka KN	Oznaka tretje države ⁽¹⁾	Pavšalna uvozna vrednost
0702 00 00	052	75,7
	204	43,2
	999	59,5
0707 00 05	052	138,0
	204	71,6
	628	171,8
	999	127,1
0709 90 70	052	148,4
	204	69,9
	999	109,2
0805 20 10	204	64,0
	999	64,0
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	052	65,3
	400	71,8
	999	68,6
0805 50 10	052	53,7
	388	44,2
	528	50,4
	999	49,4
0808 10 80	388	95,1
	400	104,3
	404	96,2
	508	80,5
	720	70,8
	999	89,4
0808 20 50	052	97,8
	720	68,4
	999	83,1

⁽¹⁾ Nomenklatura držav je določena z Uredbo Komisije (ES) št. 750/2005 (UL L 126, 19.5.2005, str. 12). Oznaka „999“ pomeni „drugega porekla“.

UREDBA KOMISIJE (ES) št. 1762/2006**z dne 30. novembra 2006****o določitvi uvoznih dajatev za žita, ki se uporabljajo od 1. decembra 2006**

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1784/2003 z dne 29. septembra 2003 o skupni ureditvi trga za žita ⁽¹⁾,ob upoštevanju Uredbe Komisije (ES) št. 1249/96 z dne 28. junija 1996 o pogojih izvajanja Uredbe Sveta (EGS) št. 1766/92 glede uvoznih dajatev v sektorju žit ⁽²⁾, in zlasti člena 2(1) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Člen 10 Uredbe (ES) št. 1784/2003 določa, da se pri uvozu proizvodov iz člena 1 navedene uredbe, zaračuna stopnja dajatve skupne carinske tarife. Vendar pa je za proizvode iz odstavka 2 tega člena uvozna dajatev enaka intervencijski ceni, ki velja za te proizvode ob uvozu, zvišani za 55 % in znižani za uvozno ceno cif, ki se uporablja za zadevno pošiljko. Vendar pa dajatev ne sme preseči stopnje dajatve skupne carinske tarife.
- (2) V skladu s členom 10(3) Uredbe (ES) št. 1784/2003 se uvozne cene cif izračunajo na podlagi reprezentančnih cen za zadevni proizvod na svetovnem trgu.

(3) Uredba (ES) št. 1249/96 določa pogoje izvajanja Uredbe (ES) št. 1784/2003 glede uvoznih dajatev v sektorju žit.

(4) Uvozne dajatve veljajo do določitve in začetka veljavnosti novih.

(5) Da se omogoči normalno delovanje sistema uvoznih dajatev, se za izračun dajatev uporabi reprezentančna tržna stopnja, evidentirana v referenčnem obdobju.

(6) Uporaba Uredbe (ES) št. 1249/96 določa uvozne dajatev v skladu s Prilogo I k tej uredbi –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Uvozne dajatve v sektorju žit iz člena 10(2) Uredbe (ES) št. 1784/2003, so določene v Prilogi I k tej uredbi na podlagi podatkov, navedenih v Prilogi II.

Člen 2

Ta uredba začne veljati 1. decembra 2006.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 30. novembra 2006

Za Komisijo

Jean-Luc DEMARTY

Generalni direktor za kmetijstvo in razvoj podeželja

⁽¹⁾ UL L 270, 21.10.2003, str. 78. Uredba, kakor je bila spremenjena z Uredbo Komisije (ES) št. 1154/2005 (UL L 187, 19.7.2005, str. 11).

⁽²⁾ UL L 161, 29.6.1996, str. 125. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1110/2003 (UL L 158, 27.6.2003, str. 12).

PRILOGA I

Uvozne dajatve za proizvode iz člena 10(2) Uredbe (ES) št. 1784/2003, v uporabi od 1. decembra 2006

Oznaka KN	Poimenovanje blaga	Uvozna dajatev ⁽¹⁾ (v EUR/t)
1001 10 00	Pšenica durum visoke kakovosti	0,00
	srednje kakovosti	0,00
	nizke kakovosti	0,00
1001 90 91	Pšenica navadna, semenska	0,00
ex 1001 90 99	Navadna pšenica visoke kakovosti, razen semenske	0,00
1002 00 00	Rž	0,00
1005 10 90	Semenska koruza, razen hibridne	5,16
1005 90 00	Koruza, razen semenske ⁽²⁾	5,16
1007 00 90	Sirek v zrnju, razen hibridnega, za setev	0,00

⁽¹⁾ Za blago, ki pride v Skupnost preko Atlantskega oceana ali Sueškega prekopa (člen 2(4) Uredbe (ES) št. 1249/96), je uvoznik upravičen do znižanja dajatev v višini:

- 3 EUR/t, če je razkladalno pristanišče v Sredozemskem morju, ali v višini
- 2 EUR/t, če je razkladalno pristanišče na Irskem, v Združenem kraljestvu, na Danskem, v Estoniji, v Latviji, v Litvi, na Poljskem, Finskem, Švedskem ali atlantski obali Iberskega polotoka.

⁽²⁾ Uvoznik je upravičen do pavšalnega znižanja 24 EUR/t, če so izpolnjeni pogoji iz člena 2(5) Uredbe (ES) št. 1249/96.

PRILOGA II

Podatki za izračun dajatev

(15.11.2006–29.11.2006)

1. Povprečja za referenčno obdobje iz člena 2(2) Uredbe (ES) št. 1249/96:

Borzne kotacije	Minneapolis	Chicago	Minneapolis	Minneapolis	Minneapolis	Minneapolis
Proizvodi (% proteinov pri 12 % vlage)	HRS2	YC3	HAD2	srednja kakovost (*)	nizka kakovost (**)	US barley 2
Kotacija (EUR/t)	155,69 (***)	110,39	172,36	162,36	142,36	158,28
Premija za Zaliv (EUR/t)	—	19,85	—			—
Premija za Velika jezera (EUR/t)	14,09	—	—			—

(*) Znižanje za 10 EUR/t (člen 4(3) Uredbe (ES) št. 1249/96).

(**) Znižanje za 30 EUR/t (člen 4(3) Uredbe (ES) št. 1249/96).

(***) Vključena premija 14 EUR/t (člen 4(3) Uredbe (ES) št. 1249/96).

2. Povprečja za referenčno obdobje iz člena 2(2) Uredbe (ES) št. 1249/96:

Prevoz/stroški: Mehiški zaliv–Rotterdam: 23,07 EUR/t; Velika jezera–Rotterdam: 29,20 EUR/t.

3. Subvencije iz tretjega odstavka člena 4(2) Uredbe (ES) št. 1249/96: 0,00 EUR/t (HRW2)
0,00 EUR/t (SRW2).

UREDBA KOMISIJE (ES) št. 1763/2006**z dne 30. novembra 2006****o določitvi korekcijskega zneska za izvozno nadomestilo za žita**

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1784/2003 z dne 29. septembra 2003 o skupni ureditvi trga za žita ⁽¹⁾, in zlasti člena 15(2) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Člen 14(2) Uredbe (ES) št. 1784/2003 določa, da se izvozno nadomestilo za žita, veljavno na dan vložitve prošnje za pridobitev izvoznega dovoljenja, na zahtevo uporablja za izvoz, opravljen v obdobju veljavnosti izvoznega dovoljenja. V tem primeru se lahko za nadomestilo uporabi korekcijski znesek.
- (2) Uredba Komisije (ES) št. 1501/95 z dne 29. junija 1995 o določitvi nekaterih podrobnih pravil izvajanja Uredbe Sveta (EGS) št. 1766/92 o odobritvi izvoznih nadomestil in o ukrepih v primeru motenj na trgu žit ⁽²⁾ dopušča določitev korekcijskega zneska za proizvode, navedene v člena 1(a), (b) in (c) Uredbe (ES) št. 1784/2003. Korekcijski znesek se določi v skladu z dejavniki, postavljenimi v členu 1 Uredbe (ES) št. 1501/95.

- (3) Zaradi razmer na svetovnem trgu ali posebnih pogojev na nekaterih trgih lahko pride do sprememb nadomestila za nekatere proizvode glede na namembno državo.
- (4) Korekcijski znesek je treba določiti istočasno z nadomestilom in v skladu z enakim postopkom. V obdobju med dvema določitvama se lahko spremeni.
- (5) Iz uporabe navedenih določb sledi, da mora biti korekcijski znesek določen v znesku, navedenem v Prilogi k tej uredbi.
- (6) Ukrepi v tej uredbi so v skladu z mnenjem Upravljalnega odbora za žita –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Korekcijski znesek iz člena 1(a), (b) in (c) Uredbe (ES) št. 1784/2003, ki se uporablja za vnaprej določena izvozna nadomestila, z izjemo slada, je določen v Prilogi k tej uredbi.

Člen 2

Ta uredba začne veljati 1. decembra 2006.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 30. novembra 2006

Za Komisijo

Jean-Luc DEMARTY

Generalni direktor za kmetijstvo in razvoj podeželja

⁽¹⁾ UL L 270, 21.10.2003, str. 78. Uredba, kakor je bila spremenjena z Uredbo Komisije (ES) št. 1154/2005 (UL L 187, 19.7.2005, str. 11).

⁽²⁾ UL L 147, 30.6.1995, str. 7. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 777/2004 (UL L 123, 27.4.2004, str. 50).

PRILOGA

k Uredbi Komisije z dne 30. novembra 2006 o določitvi korekcijskega zneska za izvozno nadomestilo za žita

(EUR/t)

Tarifna oznaka proizvodov	Namembna država	Sedanji 12	1. obdobje 1	2. obdobje 2	3. obdobje 3	4. obdobje 4	5. obdobje 5	6. obdobje 6
1001 10 00 9200	—	—	—	—	—	—	—	—
1001 10 00 9400	A00	0	0	0	0	0	—	—
1001 90 91 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1001 90 99 9000	C01	0	0	0	0	0	—	—
1002 00 00 9000	A00	0	0	0	0	0	—	—
1003 00 10 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1003 00 90 9000	C02	0	0	0	0	0	—	—
1004 00 00 9200	—	—	—	—	—	—	—	—
1004 00 00 9400	C03	0	0	0	0	0	—	—
1005 10 90 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1005 90 00 9000	A00	0	0	0	0	0	—	—
1007 00 90 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1008 20 00 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1101 00 11 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1101 00 15 9100	C01	0	0	0	0	0	—	—
1101 00 15 9130	C01	0	0	0	0	0	—	—
1101 00 15 9150	C01	0	0	0	0	0	—	—
1101 00 15 9170	C01	0	0	0	0	0	—	—
1101 00 15 9180	C01	0	0	0	0	0	—	—
1101 00 15 9190	—	—	—	—	—	—	—	—
1101 00 90 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1102 10 00 9500	A00	0	0	0	0	0	—	—
1102 10 00 9700	A00	0	0	0	0	0	—	—
1102 10 00 9900	—	—	—	—	—	—	—	—
1103 11 10 9200	A00	0	0	0	0	0	—	—
1103 11 10 9400	A00	0	0	0	0	0	—	—
1103 11 10 9900	—	—	—	—	—	—	—	—
1103 11 90 9200	A00	0	0	0	0	0	—	—
1103 11 90 9800	—	—	—	—	—	—	—	—

N.B.: Tarifne oznake proizvodov in oznake namembnih krajev serije „A“ so navedene v Uredbi Komisije (EGS) št. 3846/87 (UL L 366, 24.12.1987, str. 1), kakor je bila spremenjena.

Številčne oznake namembnih krajev so določene v Uredbi (ES) št. 2081/2003 (UL L 313, 28.11.2003, str. 11).

C01: Vse tretje države z izjemo Albanije, Bulgarije, Romunije, Hrvaške, Bosne in Hercegovine, Črne gore, Srbije, Nekdanje jugoslovanske republike Makedonije, Lihtenštajna in Švice.

C02: Alžirija, Saudova Arabija, Bahrajn, Egipt, Združeni arabski emirati, Iran, Irak, Izrael, Jordanija, Kuvajt, Libanon, Libija, Maroko, Mauritaniya, Oman, Katar, Sirija, Tunizija in Jemen.

C03: Vse tretje države z izjemo Bulgarije, Norveške, Romunije, Švice in Lihtenštajna.

UREDBA KOMISIJE (ES) št. 1764/2006**z dne 30. novembra 2006****o določitvi izvoznih nadomestil za slad**

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1784/2003 z dne 29. septembra 2003 o skupni ureditvi trga za žita ⁽¹⁾, in zlasti člena 13(3) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) V skladu s členom 13 Uredbe Sveta (ES) št. 1784/2003 se razlika med tečaji ali cenami proizvodov na svetovnem trgu, določenih v členu 1 navedene Uredbe, in cenami teh proizvodov v Skupnosti, lahko pokrije z izvoznim nadomestilom.
- (2) Nadomestila je treba določiti ob upoštevanju dejavnikov, navedenih v členu 1 Uredbe Komisije (ES) št. 1501/95 z dne 29. junija 1995 o določitvi nekaterih podrobnih pravil za uporabo Uredbe Sveta (EGS) št. 1766/92 o odobritvi izvoznih nadomestil za žita in o ukrepih, ki jih je treba sprejeti v primeru motenj na trgu žit ⁽²⁾.
- (3) Nadomestilo za slad je treba izračunati ob upoštevanju količine žit, potrebnih za proizvodnjo zadevnih proizvodov. Navedene količine so določene v Uredbi (ES) št. 1501/95.

- (4) Zaradi stanja na svetovnem trgu ali posebnih zahtev nekaterih trgov je lahko potrebna sprememba nadomestila za nekatere proizvode glede na namembno državo.
- (5) Nadomestilo je treba določiti enkrat mesečno. V vmesnem obdobju se lahko spremeni.
- (6) Iz navedenih pravil sledi, da je treba, glede na sedanje stanje na trgih žit in zlasti glede kotacij ali cen teh proizvodov v Skupnosti in na svetovnem trgu, nadomestila določiti v višini, navedeni v Prilogi k Uredbi.
- (7) Ukrepi v tej uredbi so v skladu z mnenjem Upravljalnega odbora za žita –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Izvozna nadomestila za slad, naveden v členu 1(c) Uredbe (ES) št. 1784/2003, so določena v višini, podani v prilogi k Uredbi.

Člen 2

Ta uredba začne veljati 1. decembra 2006.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 30. novembra 2006

Za Komisijo

Jean-Luc DEMARTY

Generalni direktor za kmetijstvo in razvoj podeželja

⁽¹⁾ UL L 270, 21.10.2003, str. 78. Uredba, kakor je bila spremenjena z Uredbo Komisije (ES) št. 1154/2005 (UL L 187, 19.7.2005, str. 11).

⁽²⁾ UL L 147, 30.6.1995, str. 7. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 777/2004 (UL L 123, 27.4.2004, str. 50).

PRILOGA

K Uredbi Komisije z dne 30. novembra 2006 o določitvi izvoznih nadomestil za slad

Oznaka proizvodov	Namembna država	Merska enota	Znesek nadomestil
1107 10 19 9000	A00	EUR/t	0,00
1107 10 99 9000	A00	EUR/t	0,00
1107 20 00 9000	A00	EUR/t	0,00

N.B.: Tarifne oznake proizvodov in oznake namembnih držav serije „A“ so določene v spremenjeni Uredbi Komisije (EGS) št. 3846/87 (UL L 366, 24.12.1987, str. 1).

Numerične oznake namembnih držav so določene v Uredbi Komisije (ES) št. 2081/2003 (UL L 313, 28.11.2003, str. 11).

UREDBA KOMISIJE (ES) št. 1765/2006**z dne 30. novembra 2006****o določitvi korekcijskega zneska za nadomestilo za slad**

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1784/2003 z dne 29. septembra 2003 o skupni ureditvi trga za žita ⁽¹⁾, in zlasti člena 15(2) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) V skladu s členom 14(2) Uredbe (ES) št. 1784/2003 je treba izvozno nadomestilo za žita na dan predložitve vloge za dovoljenje na prošnjo uporabiti za izvoz, ki naj se izvede v času veljavnosti dovoljenja. V tem primeru se za nadomestilo lahko uporabi korekcijski znesek.
- (2) Uredba Komisije (ES) št. 1501/95 z dne 29. junija 1995 o določitvi nekaterih podrobnih pravil za uporabo Uredbe Sveta (EGS) št. 1766/92 o odobritvi izvoznih nadomestil za žita in ukrepov, ki naj se sprejmejo v primeru motenj na trgu žit ⁽²⁾, omogoča določitev korek-

cijskega zneska za nadomestilo za slad, naveden v členu 1(1)(c) Uredbe (ES) št. 1784/2003. Navedeni korekcijski znesek se izračuna na podlagi podatkov iz člena 1 Uredbe (ES) št. 1501/95.

(3) Iz zgoraj navedenih določb sledi, da je treba določiti korekcijski znesek v skladu s prilogo k Uredbi.

(4) Ukrepi v tej uredbi so v skladu z mnenjem Upravljalnega odbora za žita –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Korekcijski znesek za vnaprej določena izvozna nadomestila za slad, naveden v členu 15(3) Uredbe (ES) št. 1784/2003, se določi v prilogi k Uredbi.

Člen 2

Ta uredba začne veljati 1. decembra 2006.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 30. novembra 2006

Za Komisijo

Jean-Luc DEMARTY

Generalni direktor za kmetijstvo in razvoj podeželja

⁽¹⁾ UL L 270, 21.10.2003, str. 78. Uredba, kakor je bila spremenjena z Uredbo Komisije (ES) št. 1154/2005 (UL L 187, 19.7.2005, str. 11).

⁽²⁾ UL L 147, 30.6.1995, str. 7. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 777/2004 (UL L 123, 27.4.2004, str. 50).

PRILOGA

K Uredbi Komisije z dne 30. novembra 2006 o določitvi korekcijskega zneska za nadomestilo za slad

(EUR/t)

Oznaka proizvodov	Namembna država	Tekoči 12	1. obdobje 1	2. obdobje 2	3. obdobje 3	4. obdobje 4	5. obdobje 5
1107 10 11 9000	A00	0	0	0	0	0	0
1107 10 19 9000	A00	0	0	0	0	0	0
1107 10 91 9000	A00	0	0	0	0	0	0
1107 10 99 9000	A00	0	0	0	0	0	0
1107 20 00 9000	A00	0	0	0	0	0	0

(EUR/t)

Oznaka proizvodov	Namembna država	6. obdobje 6	7. obdobje 7	8. obdobje 8	9. obdobje 9	10. obdobje 10	11. obdobje 11
1107 10 11 9000	A00	0	0	0	0	0	0
1107 10 19 9000	A00	0	0	0	0	0	0
1107 10 91 9000	A00	0	0	0	0	0	0
1107 10 99 9000	A00	0	0	0	0	0	0
1107 20 00 9000	A00	0	0	0	0	0	0

N.B. Tarifne oznake proizvodov in oznake namembnih držav serije „A“ so določene v spremenjeni Uredbi Komisije (EGS) št. 3846/87 (UL L 366, 24.12.1987, str. 1).

Numerične oznake namembnih držav so določene v Uredbi Komisije (ES) št. 2081/2003 (UL L 313, 28.11.2003, str. 11).

UREDBA KOMISIJE (ES) št. 1766/2006**z dne 30. novembra 2006****o določitvi največjega izvoznega nadomestila za maslo v okviru stalnega javnega razpisa, predvidenega v Uredbi (ES) št. 581/2004**

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1255/1999 z dne 17. maja 1999 o skupni tržni ureditvi za mleko in mlečne izdelke ⁽¹⁾ in zlasti tretjega pododstavka člena 31(3) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Uredba Komisije (ES) št. 581/2004 z dne 26. marca 2004 o začetku stalnega javnega razpisa za izvozna nadomestila za določene vrste masla ⁽²⁾ predvideva stalni razpis.
- (2) Na podlagi člena 5 Uredbe Komisije (ES) št. 580/2004 z dne 26. marca 2004 o določitvi postopka razpisa o izvoznih nadomestilih za nekatere mlečne izdelke ⁽³⁾ in po pregledu oddanih ponudb na razpis je ustrezno, da

se določi največje izvozno nadomestilo za razpisno obdobje, ki se konča 28. novembra 2006.

- (3) Upravljalni odbor za mleko in mlečne proizvode ni podal svojega mnenja v roku, ki ga je določil njegov predsednik –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Za stalni razpis, ki ga začneja Uredba (ES) št. 581/2004 za razpisno obdobje, ki se konča 28. novembra 2006, je največji znesek nadomestila za izdelke iz člena 1(1) navedene Uredbe, kakor je navedeno v Prilogi k tej uredbi.

Člen 2

Ta Uredba začne veljati 1. decembra 2006.

Ta Uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 30. novembra 2006

Za Komisijo

Jean-Luc DEMARTY

Generalni direktor za kmetijstvo in razvoj podeželja

⁽¹⁾ UL L 160, 26.6.1999, str. 48. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1913/2005 (UL L 307, 25.11.2005, str. 2).

⁽²⁾ UL L 90, 27.3.2004, str. 64. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 975/2006 (UL L 176, 30.6.2006, str. 69).

⁽³⁾ UL L 90, 27.3.2004, str. 58. Uredba, kakor je bila spremenjena z Uredbo (ES) št. 1814/2005 (UL L 292, 8.11.2005, str. 3).

PRILOGA

(EUR/100 kg)

Proizvod	Izvozno nadomestilo Oznaka nomenklature	Največji znesek izvoznega nadomestila za izvoz v namembne kraje, navedene v drugem pododstavku člena 1(1) Uredbe (ES) št. 581/2004
Maslo	ex 0405 10 19 9500	—
Maslo	ex 0405 10 19 9700	104,50
Masleno-mlečna maščoba	ex 0405 90 10 9000	—

UREDBA KOMISIJE (ES) št. 1767/2006**z dne 30. novembra 2006****o spremembi reprezentativnih cen in zneskov dodatnih uvoznih dajatev za nekatere proizvode v sektorju sladkorja, ki jih določa Uredba (ES) št. 1002/2006, za tržno leto 2006/2007**

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 318/2006 z dne 20. februarja 2006 o skupni ureditvi trgov za sladkor ⁽¹⁾,ob upoštevanju Uredbe Komisije (ES) št. 951/2006 z dne 30. junija 2006 o določitvi podrobnih pravil za izvajanje Uredbe Sveta (ES) št. 318/2006 glede trgovine s tretjimi državami v sektorju sladkorja ⁽²⁾, in zlasti člena 36 Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Zneski reprezentativnih cen in dodatnih dajatev, ki veljajo za uvoz belega sladkorja, surovega sladkorja in nekaterih sirupov za tržno leto 2006/2007, so bili določeni z Uredbo Komisije (ES) št. 1002/2006 ⁽³⁾. Navedene

cene in dolžnosti so bile nazadnje spremenjene z Uredbo Komisije (ES) št. 1748/2006 ⁽⁴⁾.

- (2) Podatki, s katerimi Komisija trenutno razpolaga, vodijo do sprememb navedenih zneskov, v skladu s pravili in metodami iz Uredbe (ES) št. 951/2006 –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Reprezentativne cene in dodatne uvozne dajatve za proizvode iz člena 36 Uredbe (ES) št. 951/2006, določene v Uredbi (ES) št. 1002/2006 za tržno leto 2006/2007, se spremenijo in so navedene v Prilogi k tej uredbi.

Člen 2

Ta uredba začne veljati 1. decembra 2006.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 30. novembra 2006

Za Komisijo

Jean-Luc DEMARTY

Generalni direktor za kmetijstvo in razvoj podeželja

⁽¹⁾ UL L 55, 28.2.2006, str. 1.

⁽²⁾ UL L 178, 1.7.2006, str. 24.

⁽³⁾ UL L 179, 1.7.2006, str. 36.

⁽⁴⁾ UL L 330, 28.11.2006, str. 3.

PRILOGA

Spremenjeni zneski reprezentativnih cen in dodatnih uvoznih dajatev za beli sladkor, surovi sladkor in proizvode pod oznako KN 1702 90 99, ki se uporabljajo od 1. decembra 2006

(EUR)

Oznaka KN	Višina reprezentativnih cen na 100 kg neto teže zadevnega proizvoda	Višina dodatnih dajatev na 100 kg neto teže zadevnega proizvoda
1701 11 10 ⁽¹⁾	23,66	4,47
1701 11 90 ⁽¹⁾	23,66	9,70
1701 12 10 ⁽¹⁾	23,66	4,28
1701 12 90 ⁽¹⁾	23,66	9,27
1701 91 00 ⁽²⁾	28,15	11,16
1701 99 10 ⁽²⁾	28,15	6,64
1701 99 90 ⁽²⁾	28,15	6,64
1702 90 99 ⁽³⁾	0,28	0,37

⁽¹⁾ Določitev za standardno kakovost v skladu s točko III Priloge I k Uredbi Sveta (ES) št. 318/2006 (UL L 58, 28.2.2006, str. 1).

⁽²⁾ Določitev za standardno kakovost v skladu s točko II Priloge I k Uredbi (ES) št. 318/2006.

⁽³⁾ Določitev za 1 % vsebnosti saharoze.

UREDBA KOMISIJE (ES) št. 1768/2006**z dne 30. novembra 2006****o določitvi izvoznih nadomestil za krmne mešanice na osnovi žit**

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1784/2003 z dne 29. september 2003 o skupni ureditvi trga za žita ⁽¹⁾ in zlasti člena 13(3) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) V skladu s členom 13 Uredbe (ES) št. 1784/2003 se razlika med kotacijami ali cenami proizvodov na svetovnem trgu, podanih v členu 1 navedene uredbe, in cenami teh proizvodov v Skupnosti lahko pokrije z izvoznim nadomestilom.
- (2) Člen 2 Uredbe Komisije (ES) št. 1517/95 z dne 29. junija 1995 o podrobnih pravilih za uporabo Uredbe (ES) št. 1784/2003 glede režimov za izvoz in uvoz krmnih mešanic na osnovi žit in o spremembi Uredbe (ES) št. 1162/95 o posebnih podrobnih pravilih za uporabo sistema uvoznih in izvoznih dovoljenj za žita in riž ⁽²⁾, določa splošna pravila za izračun zneska takih nadomestil.
- (3) Ta izračun mora upoštevati tudi vsebnost žitnih proizvodov. Zaradi poenostavitve se nadomestilo plača za dve kategoriji „žitnih izdelkov“, in sicer na eni strani za koruzo, na splošno najbolj uporabljeno žito za izvožene

krmne mešanice in koruzne proizvode, in na drugi strani za „druga žita“, pri slednjih pridejo v poštev žitni proizvodi, razen koruze in koruznih proizvodov. Nadomestilo se odobri glede na količino žitnih proizvodov, vsebovanih v krmni mešanici.

- (4) Višina nadomestila mora upoštevati tudi možnosti in pogoje za prodajo teh proizvodov na svetovnem trgu, potrebo po preprečevanju motenj na trgu Skupnosti in gospodarski vidik izvoza.
- (5) Zaradi trenutnih razmer na trgu za žita in zlasti pričakovanj glede preskrbe, je treba odpraviti izvozna nadomestila.
- (6) Upravljalni odbor za žita ni podal svojega mnenja v roku, ki ga je določil njegov predsednik –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Izvozna nadomestila za krmne mešanice, zajete v Uredbi (ES) št. 1784/2003 in v skladu z Uredbo (ES) št. 1517/95, so določena v Prilogi k tej uredbi.

Člen 2

Ta uredba začne veljati 1. decembra 2006.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 30. novembra 2006

Za Komisijo

Jean-Luc DEMARTY

Generalni direktor za kmetijstvo in razvoj podeželja

⁽¹⁾ UL L 270, 21.10.2003, str. 78. Uredba, kakor je bila spremenjena z Uredbo Komisije (ES) št. 1154/2005 (UL L 187, 19.7.2005, str. 11).

⁽²⁾ UL L 147, 30.6.1995, str. 51.

PRILOGA

k Uredbi Komisije z dne 30. novembra 2006 o določitvi izvoznih nadomestil za krmne mešanice na osnovi žit

Oznake proizvodov, ki so upravičeni do izvoznega nadomestila:

2309 10 11 9000, 2309 10 13 9000, 2309 10 31 9000,
2309 10 33 9000, 2309 10 51 9000, 2309 10 53 9000,
2309 90 31 9000, 2309 90 33 9000, 2309 90 41 9000,
2309 90 43 9000, 2309 90 51 9000, 2309 90 53 9000.

Žitni proizvodi	Namembna država	Merska enota	Znesek nadomestil
Koruzna in proizvodi na osnovi koruze: tarifne oznake KN 0709 90 60, 0712 90 19, 1005, 1102 20, 1103 13, 1103 29 40, 1104 19 50, 1104 23, 1904 10 10	C10	EUR/t	0,00
Žitni proizvodi razen koruze in proizvodov na osnovi koruze	C10	EUR/t	0,00

N.B.: Oznake proizvodov in oznake namembnih držav serije „A“ so določene v spremenjeni Uredbi Komisije (EGS) št. 3846/87 (UL L 366, 24.12.1987, str. 1).

C10: Vse namembne države.

UREDBA KOMISIJE (ES) št. 1769/2006
z dne 30. novembra 2006
o določitvi proizvodnih nadomestil za žita

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1784/2003 z dne 29. septembra 2003 o skupni ureditvi trga za žita ⁽¹⁾ in zlasti člena 8(2) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Uredba Komisije (EGS) št. 1722/93 z dne 30. junija 1993 o podrobnih pravilih za uporabo Uredbe Sveta (EGS) št. 1766/92 in (EGS) št. 1418/76 za proizvodna nadomestila v sektorjih žit in riža ⁽²⁾ določa pogoje za odobritev proizvodnega nadomestila. Člen 3 navedene uredbe določa osnovo za izračun. Nadomestilo, izračunano na ta način, po potrebi ločeno za krompirjev škrob, se določi enkrat mesečno in se lahko spremeni, če se cene koruze in/ali žita bistveno spremenijo.

- (2) Proizvodna nadomestila, ki naj jih določa ta uredba, je treba prilagoditi s koeficienti iz Priloge II Uredbe (EGS) št. 1722/93, zato da se določi natančen znesek za izplačilo.

- (3) Upravljalni odbor za žita ni podal svojega mnenja v roku, ki ga je določil njegov predsednik –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Proizvodno nadomestilo, izraženo v toni škroba, predvideno v členu 3(2) Uredbe (EGS) št. 1722/93, znaša:

- (a) 0,00 EUR/t za škrob, pridobljen iz koruze, žita, ječmena in ovsa;
- (b) 0,00 EUR/t za krompirjev škrob.

Člen 2

Ta uredba začne veljati 1. decembra 2006.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 30. novembra 2006

Za Komisijo

Jean-Luc DEMARTY

Generalni direktor za kmetijstvo in razvoj podeželja

⁽¹⁾ UL L 270, 21.10.2003, str. 78. Uredba, kakor je bila spremenjena z Uredbo Komisije (ES) št. 1154/2005 (UL L 187, 19.7.2005, str. 11).

⁽²⁾ UL L 159, 1.7.1993, str. 112. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1950/2005 (UL L 312, 29.11.2005, str. 18).

UREDBA KOMISIJE (ES) št. 1770/2006**z dne 30. novembra 2006****o določitvi stopenj nadomestil za nekatere mlečne proizvode, izvožene kot blago, ki ni zajeto v Prilogi I k Pogodbi**

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1255/1999 z dne 15. maja 1999 o skupni organizaciji trga mleka in mlečnih izdelkov ⁽¹⁾, in zlasti člena 31(3) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Člen 31(1) Uredbe (ES) št. 1255/1999 določa, da se razlika med cenami v mednarodni trgovini za proizvode, naštet v členih 1(a), (b), (c), (d), (e) in (g) navedene uredbe, in cenami v Skupnosti lahko pokrije z izvoznim nadomestilom.
- (2) Uredba Komisije (ES) št. 1043/2005 z dne 30. junija 2005 o izvajanju Uredbe Sveta (ES) št. 3448/93 glede sistema dodeljevanja izvoznih nadomestil za nekatere kmetijske proizvode, izvožene kot blago, ki ni zajeto v Prilogi I k Pogodbi, in meril za določanje zneskov takšnih nadomestil ⁽²⁾, navaja proizvode, za katere je treba določiti stopnjo nadomestila, ki se uporablja, ko so ti proizvodi izvoženi kot blago iz Priloge II k Uredbi (ES) št. 1255/1999.
- (3) V skladu s prvim odstavkom člena 14 Uredbe (ES) št. 1043/2005 je treba stopnjo nadomestila na 100 kilogramov za vsakega od osnovnih zadevnih proizvodov določiti vsak mesec.
- (4) Vendar pa pri nekaterih mlečnih proizvodih, izvoženih kot blago, ki ni zajeto v Prilogi I k Pogodbi, obstaja nevarnost, da bi bile v primeru vnaprejšnje določitve visokih stopenj nadomestila zaveze, sprejete v zvezi s temi nadomestili, lahko ogrožene. Da bi se izognili tej

nevarnosti, je treba sprejeti ustrezne preventivne ukrepe, ne da bi pri tem ovirali sklepanje dolgoročnih pogodb. Določanje posebnih stopenj nadomestil za vnaprejšnje določanje nadomestil za te proizvode bi moralo omogočiti izpolnitev teh dveh ciljev.

- (5) Člen 15(2) Uredbe (ES) št. 1043/2005 določa, da se pri določanju stopnje nadomestila po potrebi upoštevajo proizvodna nadomestila, pomoči ali drugi ukrepi z enakim učinkom, ki se v vseh državah članicah v skladu z uredbo o skupni ureditvi trga za zadevni proizvod uporabljajo za osnovne proizvode, naštet v Prilogi I k Uredbi (ES) št. 1043/2005, ali enakovredne proizvode.
- (6) Člen 12(1) Uredbe (ES) št. 1255/1999 določa plačilo pomoči za posneto mleko, pridelano v Skupnosti in predelano v kazein, če tako mleko in iz njega proizveden kazein izpolnjujeta določene pogoje.
- (7) Uredba Komisije (ES) št. 1898/2005 z dne 9. novembra 2005 o določitvi podrobnih pravil za izvajanje Uredbe Sveta (ES) št. 1255/1999, kar zadeva ukrepe za prodajo smetane, masla in zgoščenega masla na trgu Skupnosti ⁽³⁾, določa, da je treba maslo in smetano industrijskim panogam, ki proizvajajo nekatere vrste blaga, zagotoviti po znižanih cenah.
- (8) Ukrepi v tej uredbi so v skladu z mnenjem Upravljalnega odbora za mleko in mlečne proizvode –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Stopnje nadomestil za osnovne proizvode, naštet v Prilogi I k Uredbi (ES) št. 1043/2005 in členu 1 Uredbe (ES) št. 1255/1999, izvožene kot blago, navedeno v Prilogi II k Uredbi (ES) št. 1255/1999, se določijo v skladu s Prilogo k tej uredbi.

⁽¹⁾ UL L 160, 26.6.1999, str. 48. Uredba, kakor je bila spremenjena z Uredbo Komisije (ES) št. 1913/2005 (UL L 307, 25.11.2005, str. 2).

⁽²⁾ UL L 172, 5.7.2005, str. 24. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo Komisije (ES) št. 1580/2006 (UL L 291, 21.10.2006, str. 8).

⁽³⁾ UL L 308, 25.11.2005, str. 1. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 2107/2005 (UL L 337, 22.12.2005, str. 20).

Člen 2

Ta uredba začne veljati 1. decembra 2006.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 30. novembra 2006

Za Komisijo
Günter VERHEUGEN
Podpredsednik

PRILOGA

Stopnje nadomestil od 1. decembra 2006 za nekatere mlečne izdelke, izvožene kot blago, ki ni zajeto v Prilogi I k Pogodbi ⁽¹⁾

(EUR/100 kg)

Oznaka KN	Opis	Stopnja nadomestila	
		Pri vnaprejšnji določitvi nadomestil	Drugo
ex 0402 10 19	Mleko v prahu, granulah ali drugih trdnih oblikah, ki ne vsebuje dodatnega sladkorja ali drugih sladil, z vsebnostjo maščobe do vključno 1,5 mas. % (PG 2): (a) Za izvoz blaga iz oznake KN 3501 (b) Za izvoz drugega blaga	— 0,00	— 0,00
ex 0402 21 19	Mleko v prahu, granulah ali drugih trdnih oblikah, ki ne vsebuje dodatnega sladkorja ali drugih sladil, z vsebnostjo maščobe 26 mas. % (PG 3): (a) Če se izvozi blago, ki v obliki proizvodov, izenačenih s PG 3, vsebuje maslo po znižani ceni ali smetano, pridobljena v skladu z Uredbo (ES) št. 1898/2005 (b) Za izvoz drugega blaga	25,37 31,00	25,37 31,00
ex 0405 10	Maslo, z vsebnostjo maščob 82 mas. % (PG 6): (a) Če se izvozi blago, ki vsebuje maslo po znižani ceni ali smetano, izdelana v skladu s pogoji iz Uredbe (ES) št. 1898/2005 (b) Za izvoz blaga iz oznake KN 2106 90 98, ki vsebuje 40 mas. % ali več mlečne maščobe (c) Za izvoz drugega blaga	80,00 105,75 98,50	80,00 105,75 98,50

⁽¹⁾ Stopnje iz te priloge se ne uporabljajo za izvoz v Bolgarijo od 1. oktobra 2004, v Romunijo od 1. decembra 2005, in za blago, naštetu v tabelah I in II k Protokolu št. 2 k Sporazumu med Evropsko skupnostjo in Švicarsko konfederacijo z dne 22. julija 1972, izvoženo v Švicarsko konfederacijo ali v Kneževino Lihtenštajn od 1. februarja 2005.

UREDBA KOMISIJE (ES) št. 1771/2006**z dne 30. novembra 2006****o določitvi stopenj nadomestil za nekatere proizvode iz žit in riža, izvožene kot blago, ki ni zajeto v Prilogi I k Pogodbi**

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1784/2003 z dne 29. septembra 2003 o skupni ureditvi trga za žita ⁽¹⁾ in zlasti člena 13(3) Uredbe,ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1785/2003 z dne 29. septembra 2003 o skupni ureditvi trga za riž ⁽²⁾ in zlasti člena 14(3) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Člen 13(1) Uredbe (ES) št. 1784/2003 in člen 14(1) Uredbe (ES) št. 1785/2003 določata, da se lahko razlika med kotacijami ali cenami na svetovnem trgu za proizvode, navedene v členu 1 obeh navedenih uredb, in cenami v Skupnosti pokrije z izvoznim nadomestilom.
- (2) Uredba Komisije (ES) št. 1043/2005 z dne 30. junija 2005 o izvajanju Uredbe Sveta (ES) št. 3448/93 o sistemu dodeljevanja izvoznih nadomestil za nekatere kmetijske proizvode, izvožene kot blago, ki ni zajeto v Prilogi I k Pogodbi, in o merilih za določitev višine takih nadomestil ⁽³⁾, podrobno določa proizvode, za katere je treba določiti stopnjo nadomestila, ki jo je treba uporabiti, kadar se ti proizvodi izvozi kot blago, navedeno v Prilogi III k Uredbi (ES) št. 1784/2003 ali v Prilogi IV k Uredbi (ES) št. 1785/2003, kakor je ustrezno.
- (3) V skladu s prvim odstavkom člena 14 Uredbe (ES) št. 1043/2005, je treba stopnjo nadomestila na 100 kilogramov za vsakega od osnovnih zadevnih proizvodov določiti vsak mesec.
- (4) Obveznosti glede nadomestil, ki se jih lahko odobri za izvoz kmetijskih proizvodov, vsebovanih v blagu, ki ni zajeto v Prilogi I k Pogodbi, lahko ogrozi vnaprejšnja določitev visokih stopenj nadomestil. Zato je treba v takih primerih sprejeti previdnostne ukrepe, s katerimi pa se ne sme preprečiti sklepanja dolgoročnih pogodb.

Določitev posebne stopnje nadomestila za vnaprejšnje določanje nadomestil je ukrep, ki omogoča izpolnitev teh različnih ciljev.

- (5) Ob upoštevanju sporazumne ureditve med Evropsko skupnostjo in Združenimi državami Amerike o izvozu testenin iz Skupnosti v Združene države, sprejetim s Sklepom Sveta 87/482/EGS ⁽⁴⁾, je treba razlikovati med nadomestilom za blago, ki spada pod oznake KN 1902 11 00 in 1902 19 glede na namembno državo.
- (6) V skladu s členom 15(2) in (3) Uredbe (ES) št. 1043/2005, je treba ob upoštevanju veljavne višine proizvodnega nadomestila na podlagi Uredbe Komisije (EGS) št. 1722/93 ⁽⁵⁾ za zadevni osnovni proizvod določiti znižano stopnjo izvoznega nadomestila, ki se bo uporabljala v predvidenem obdobju proizvodnje blaga.
- (7) Alkoholne pijače štejejo za manj odzivne na ceno žit, ki se uporabljajo za njihovo proizvodnjo. Vendar Protokol 19 Akta o pristopu Združenega kraljestva, Irske in Danske določa, da je treba sprejeti potrebne ukrepe za olajšanje uporabe žit Skupnosti pri proizvodnji alkoholnih pijač iz žit. Skladno s tem je treba prilagoditi stopnjo nadomestila, ki se uporablja za žita, izvožena v alkoholnih pijačah.
- (8) Upravljalni odbor za žita ni podal svojega mnenja v roku, ki ga je določil njegov predsednik –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Stopnje nadomestil, ki se uporabljajo za osnovne proizvode iz Priloge I k Uredbi (ES) št. 1043/2005 in iz člena 1 Uredbe (ES) št. 1784/2003 ali člena 1 Uredbe (ES) št. 1785/2003, in izvoženih kot blago iz Priloge III k Uredbi (ES) št. 1784/2003 ali iz Priloge IV k Uredbi (ES) št. 1785/2003, se določijo tako, kakor je navedeno v Prilogi k tej uredbi.

Člen 2

Ta uredba začne veljati 1. decembra 2006.

⁽¹⁾ UL L 270, 21.10.2003, str. 78. Uredba, kakor je bila spremenjena z Uredbo Komisije (ES) št. 1154/2005 (UL L 187, 19.7.2005, str. 11).

⁽²⁾ UL L 270, 21.10.2003, str. 96. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo Komisije (ES) št. 797/2006 (UL L 144, 31.5.2006, str. 1).

⁽³⁾ UL L 172, 5.7.2005, str. 24. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1580/2006 (UL L 291, 21.1.2006, str. 8).

⁽⁴⁾ UL L 275, 29.9.1987, str. 36.

⁽⁵⁾ UL L 159, 1.7.1993, str. 112. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1584/2004 (UL L 280, 31.8.2004, str. 11).

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 30. novembra 2006

Za Komisijo
Günter VERHEUGEN
Podpredsednik

PRILOGA

Stopnje nadomestil, ki se od 1. decembra 2006 uporabljajo za nekatere proizvode iz žit in riža, izvožene kot blago, ki ni zajeto v Prilogi I k Pogodbi (*)

(EUR/100 kg)

Oznaka KN	Opis proizvodov ⁽¹⁾	Stopnja nadomestila na 100 kg osnovnega proizvoda	
		Pri vnaprejšnji določitvi nadomestil	Drugo
1001 10 00	Trda pšenica:		
	– na izvoz blaga, ki spada pod oznaki KN 1902 11 in 1902 19, v Združene države Amerike	—	—
	– v drugih primerih	—	—
1001 90 99	Navadna pšenica in soržica:		
	– na izvoz blaga, ki spada pod oznaki KN 1902 11 in 1902 19, v Združene države Amerike	—	—
	– v drugih primerih:		
	– – kadar se uporablja člen 15(3) Uredbe (ES) št. 1043/2005 ⁽²⁾	—	—
	– – kadar se izvažajo blago, ki spada v podštevilko 2208 ⁽³⁾	—	—
	– – v drugih primerih	—	—
1002 00 00	Rž	—	—
1003 00 90	Ječmen		
	– kadar se izvažajo blago, ki spada v podštevilko 2208 ⁽³⁾	—	—
	– v drugih primerih	—	—
1004 00 00	Oves	—	—
1005 90 00	Koruzna v obliki:		
	– škroba:		
	– – kadar se uporablja člen 15(3) Uredbe (ES) št. 1043/2005 ⁽²⁾	—	—
	– – kadar se izvažajo blago, ki spada v podštevilko 2208 ⁽³⁾	—	—
	– – v drugih primerih	—	—
	– glukoza, glukozni sirup, maltodekstrin, maltodekstrinski sirup iz oznak KN 1702 30 51, 1702 30 59, 1702 30 91, 1702 30 99, 1702 40 90, 1702 90 50, 1702 90 75, 1702 90 79, 2106 90 55 ⁽⁴⁾ :		
	– – kadar se uporablja člen 15(3) Uredbe (ES) št. 1043/2005 ⁽²⁾	—	—
	– – kadar se izvažajo blago, ki spada v podštevilko 2208 ⁽³⁾	—	—
	– – v drugih primerih	—	—
	– – kadar se izvažajo blago, ki spada v podštevilko 2208 ⁽³⁾	—	—
	– drugo (vključno z nepredelanimi)	—	—
	Krompirjev škrob iz oznake KN 1108 13 00, podoben proizvodu, pridobljenemu iz predelane koruze:		
	– kadar se uporablja člen 15(3) Uredbe (ES) št. 1043/2005 ⁽²⁾	—	—
	– kadar se izvažajo blago, ki spada v podštevilko 2208 ⁽³⁾	—	—
	– v drugih primerih	—	—

(*) Stopnje iz te priloge se ne uporabljajo za izvoz v Bolgarijo od 1. oktobra 2004, v Romunijo od 1. decembra 2005, in za blago, naštetu v tabelah I in II k Protokolu št. 2 k Sporazumu med Evropsko skupnostjo in Švicarsko konfederacijo z dne 22. julija 1972, izvoženo v Švicarsko konfederacijo ali v Kneževino Lihtenštajn od 1. februarja 2005.

(EUR/100 kg)

Oznaka KN	Opis proizvodov ⁽¹⁾	Stopnja nadomestila na 100 kg osnovnega proizvoda	
		Pri vnaprejšnji določitvi nadomestil	Drugo
ex 1006 30	Brušen riž:		
	– okroglozrnat	—	—
	– srednjezrnat	—	—
	– dolgozrnat	—	—
1006 40 00	Lomljen riž	—	—
1007 00 90	Sirek v zrnju, razen hibridov, za setev	—	—

⁽¹⁾ Za kmetijske proizvode, ki se pridobijo s predelavo osnovnega proizvoda ali/in vsebovanih proizvodov, se uporabljajo koeficienti, določeni v Prilogi E k Uredbi Komisije (ES) št. 1043/2005.

⁽²⁾ Zadevno blago spada pod oznako KN 3505 10 50.

⁽³⁾ Blago iz Priloge III k Uredbi (ES) št. 1784/2003 ali iz člena 2 Uredbe (EGS) št. 2825/93 (UL L 258, 16.10.1993, str. 6).

⁽⁴⁾ Za sirupe pod oznakami KN 1702 30 99, 1702 40 90 in 1702 60 90, pridobljenih z mešanjem glukoznega in fruktoznega sirupa, se izvozno nadomestilo nanaša samo na glukočni sirup.

UREDBA KOMISIJE (ES) št. 1772/2006**z dne 30. novembra 2006****o spremembi Uredbe (ES) št. 14/2004 glede predvidene bilance oskrbe Madeire za sektor oljčnega olja in svinjskega mesa**

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

oskrbo z zgoraj navedenimi proizvodi, zaradi nepričakovanega višjega povpraševanja zaostajajo za potrebami.

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

(3) Količine teh proizvodov je treba uskladiti z dejanskimi potrebami.

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1453/2001 z dne 28. junija 2001 o uvedbi posebnih ukrepov za nekatere kmetijske proizvode za Azore in Madeiro in o razveljavitvi Uredbe (EGS) št. 1600/92 (Poseima) ⁽¹⁾ in zlasti členov 3(6) in 4(5) Uredbe,

(4) Uredbo (ES) št. 14/2004 je zato treba ustrezno spremeniti.

ob upoštevanju naslednjega:

(5) Ukrepi, predvideni s to uredbo, so v skladu z mnenji zadevnih upravljalnih odborov –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

(1) Uredba Komisije (ES) št. 14/2004 z dne 30. decembra 2003 o določitvi bilanc oskrbe in pomoči Skupnosti za oskrbo z nekaterimi osnovnimi proizvodi za prehrano ljudi in za predelavo, kot kmetijskimi vložki in za dobavo živih živali in jajc najbolj oddaljenim regijam skladno z uredbami Sveta (ES) št. 1452/2001, (ES) št. 1453/2001 in (ES) št. 1454/2001 ⁽²⁾ določa predvidene bilance oskrbe in pomoči Skupnosti.

Uredba (ES) št. 14/2004 se spremeni:

V Prilogi III se dela 3 in 8 nadomestita z besedilom iz Priloge k tej uredbi.

Člen 2

(2) Sedanja izvedba letnih bilanc oskrbe Madeire z oljčnim oljem in svinjskim mesom kaže, da količine, določene za

Ta uredba začne veljati tretji dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 30. novembra 2006

Za Komisijo

Jean-Luc DEMARTY

Generalni direktor za kmetijstvo in razvoj podeželja

⁽¹⁾ UL L 198, 21.7.2001, str. 26. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1690/2004 (UL L 305, 1.10.2004, str. 1).

⁽²⁾ UL L 3, 7.1.2004, str. 6. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 222/2005 (UL L 326, 13.12.2005, str. 3).

PRILOGA

„Del 3

Rastlinsko olje

Predvidena bilanca oskrbe in pomoč Skupnosti za oskrbo proizvodov Skupnosti na koledarsko leto

MADEIRA

Poimenovanje	Oznaka KN	Količina (v tonah)	Pomoč (EUR/tono)		
			I	II	III
Rastlinska olja (razen oljčnega olja):					
— Rastlinsko olje	1507 do 1516 (*)	2 700	52	70	(**)
Oljčno olje:					
— Deviško oljčno olje	1509 10 90				
ali		800	52	—	(**)
— Drugo oljčno olje	1509 90 00				

(*) Razen 1509 in 1510.

(**) Znesek pomoči je enak nadomestilu, dodeljenemu v skladu s členom 3(3) Uredbe 136/66/EGS za proizvode, ki se uvrščajo v isto oznako KN.

AZORI

Poimenovanje	Oznaka KN	Količina (v tonah)	Pomoč (EUR/tono)		
			I	II	III
Oljčno olje:					
— Deviško oljčno olje	1509 10 90				
ali		400	68	87	(**)
— Drugo oljčno olje	1509 90 00				

(**) Znesek pomoči je enak nadomestilu, dodeljenemu v skladu s členom 3(3) Uredbe 136/66/EGS za proizvode, ki se uvrščajo v isto oznako KN.

„Del 8

Sektor svinjskega mesa

Predvidena bilanca oskrbe in pomoč Skupnosti za oskrbo proizvodov Skupnosti na koledarsko leto

MADEIRA

Poimenovanje	Oznaka KN (*)	Količina (v tonah)	Pomoč (EUR/tono)		
			I	II	III
Meso, prašičje, sveže, ohlajeno ali zamrznjeno:	ex 0203	3 000			—
— trupi in polovice	0203 11 10 9000		95	113	(**)
— šunke in njihovi kosi	0203 12 11 9100		143	161	(**)
— plečeta in njihovi kosi	0203 12 19 9100		95	113	(**)
— prednji deli in njihovi kosi	0203 19 11 9100		95	113	(**)
— ledja in njihovi kosi	0203 19 13 9100		143	161	(**)
— prsi s potrebušino in njihovi kosi	0203 19 15 9100		95	113	(**)
— drugo: brez kosti	0203 19 55 9110		176	194	(**)
— drugo: brez kosti	0203 19 55 9310		176	194	(**)
— trupi in polovice	0203 21 10 9000		95	113	(**)
— šunke in njihovi kosi	0203 22 11 9100		143	161	(**)
— plečeta in njihovi kosi	0203 22 19 9100		95	113	(**)
— prednji deli in njihovi kosi	0203 29 11 9100		95	113	(**)
— ledja in njihovi kosi	0203 29 13 9100		143	161	(**)
— prsi s potrebušino in njihovi kosi	0203 29 15 9100		95	113	(**)
— drugo: brez kosti	0203 29 55 9110		176	194	(**)

(*) Oznake proizvodov in oznake na dnu strani so določene v Uredbi Komisije (EGS) št. 3846/87 (UL L 366, 24.12.1987, str. 1).

(**) Znesek pomoči je enak nadomestilu, dodeljenemu, če je potrebno, v skladu s členom 13 Uredbe Sveta (EGS) št. 2759/75 (UL L 282, 1.11.1975, str. 1) za proizvode, ki se uvrščajo v isto oznako KN.“

UREDBA KOMISIJE (ES) št. 1773/2006**z dne 30. novembra 2006****o določitvi nadomestil za proizvode v sektorjih žit in riža, dobavljene v okviru ukrepov Skupnosti in nacionalnih ukrepov za pomoč v hrani**

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1784/2003 z dne 29. septembra 2003 o skupni ureditvi trga za žita ⁽¹⁾, in zlasti člena 13(3) Uredbe,ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1785/2003 z dne 29. septembra 2003 o skupni ureditvi trga za riž ⁽²⁾, in zlasti člena 14(3) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Člen 2 Uredbe Sveta (EGS) št. 2681/74 z dne 21. oktobra 1974 o financiranju izdatkov za dobavo kmetijskih proizvodov v okviru pomoči v hrani s strani Skupnosti ⁽³⁾, določa, da Evropski kmetijski usmerjevalni in jamstveni sklad, Oddelek za jamstva, krije tisti delež izdatkov, ki ustreza izvoznim nadomestilom, določenim v skladu z zadevnimi predpisi Skupnosti.
- (2) Zato, da se olajša pripravo in upravljanje proračuna za ukrepe Skupnosti za pomoč v hrani, ter da se državam članicam omogoča, da so seznanjene z obsegom udeležbe Skupnosti pri financiranju nacionalnih ukrepov za pomoč v hrani, je treba določiti stopnjo nadomestil, odobrenih za te ukrepe.

(3) Splošna in izvedbena pravila, predvidena v členu 13 Uredbe (ES) št. 1784/2003 in členu 13 Uredbe (ES) št. 1785/2003 za izvozna nadomestila, se uporabljajo s potrebnimi spremembami za zgoraj navedene dejavnosti.

(4) Posebni kriteriji, ki jih je treba upoštevati pri izračunu izvoznih nadomestil za riž, so določeni v členu 14 Uredbe (ES) št. 1785/2003.

(5) Ukrepi v tej uredbi so v skladu z mnenjem Upravljalnega odbora za žita –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Za ukrepe Skupnosti in nacionalne ukrepe za pomoč v hrani v okviru mednarodnih sporazumov in drugih dopolnilnih programov ter za druge ukrepe Skupnosti za brezplačno dobavo, so nadomestila za proizvode iz sektorja žit in riža določena v Prilogi.

Člen 2

Ta uredba začne veljati 1. decembra 2006.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 30. novembra 2006

Za Komisijo

Jean-Luc DEMARTY

Generalni direktor za kmetijstvo in razvoj podeželja

⁽¹⁾ UL L 270, 21.10.2003, str. 78. Uredba, kakor je bila spremenjena z Uredbo Komisije (ES) št. 1154/2005 (UL L 187, 19.7.2005, str. 11).

⁽²⁾ UL L 270, 21.10.2003, str. 96. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo Komisije (ES) št. 797/2006 (UL L 144, 31.5.2006, str. 1).

⁽³⁾ UL L 288, 25.10.1974, str. 1.

PRILOGA

k Uredbi Komisije z dne 30. novembra 2006 o določitvi nadomestil za proizvode v sektorjih žit in riža, dobavljene v okviru ukrepov Skupnosti in nacionalnih ukrepov za pomoč v hrani

(EUR/t)

Tarifna oznaka proizvoda	Znesek nadomestila
1001 10 00 9400	0,00
1001 90 99 9000	0,00
1002 00 00 9000	0,00
1003 00 90 9000	0,00
1005 90 00 9000	0,00
1006 30 92 9100	0,00
1006 30 92 9900	0,00
1006 30 94 9100	0,00
1006 30 94 9900	0,00
1006 30 96 9100	0,00
1006 30 96 9900	0,00
1006 30 98 9100	0,00
1006 30 98 9900	0,00
1006 30 65 9900	0,00
1007 00 90 9000	0,00
1101 00 15 9100	0,00
1101 00 15 9130	0,00
1102 10 00 9500	0,00
1102 20 10 9200	0,00
1102 20 10 9400	0,00
1103 11 10 9200	0,00
1103 13 10 9100	0,00
1104 12 90 9100	0,00

N.B.: Oznake proizvodov so določene v spremenjeni Uredbi Komisije (EGS) št. 3846/87 (UL L 366, 24.12.1987, str. 1).

UREDBA KOMISIJE (ES) št. 1774/2006**z dne 30. novembra 2006****v zvezi s ponudbami za izvoz ječmena, predloženimi v okviru razpisa, objavljenega v Uredbi (ES) št. 935/2006**

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1784/2003 z dne 29. septembra 2003 o skupni ureditvi trga za žita ⁽¹⁾, in zlasti prvega pododstavka člena 13(3) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Z Uredbo Komisije (ES) št. 935/2006 ⁽²⁾ je bil odprt razpis za nadomestila za izvoz ječmena v nekatere tretje države.
- (2) V skladu s členom 7 Uredbe (ES) št. 1501/95 z dne 29. junija 1995 o določitvi nekaterih podrobnih pravil za uporabo Uredbe Sveta (EGS) št. 1766/92 glede odobritve izvoznih nadomestil za žita in glede ukrepov, ki naj se sprejmejo v primeru motenj na trgu za žita ⁽³⁾, Komisija

lahko na podlagi predloženih ponudb sklene, da ne sprejme nobene ponudbe.

- (3) Na podlagi kriterijev, podanih v členu 1 Uredbe (ES) št. 1501/95, naj se ne določi najvišjega nadomestila.
- (4) Ukrepi v tej uredbi so v skladu z mnenjem Upravljalnega odbora za žita –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

V okviru razpisa za nadomestila za izvoz ječmena, objavljenega v Uredbi (ES) št. 935/2006, se ne izbere nobene ponudbe, predložene od 24. do 30. novembra 2006.

Člen 2

Ta uredba začne veljati 1. decembra 2006.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 30. novembra 2006

Za Komisijo

Jean-Luc DEMARTY

Generalni direktor za kmetijstvo in razvoj podeželja

⁽¹⁾ UL L 270, 21.10.2003, str. 78. Uredba, kakor je bila spremenjena z Uredbo Komisije (ES) št. 1154/2005 (UL L 187, 19.7.2005, str. 11).

⁽²⁾ UL L 172, 24.6.2006, str. 3.

⁽³⁾ UL L 147, 30.6.1995, str. 7. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 777/2004 (UL L 123, 27.4.2004, str. 50).

UREDBA KOMISIJE (ES) št. 1775/2006**z dne 30. novembra 2006****v zvezi s ponudbami za izvoz navadne pšenice, predloženimi v okviru razpisa, objavljenega v Uredbi (ES) št. 936/2006**

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1784/2003 z dne 29. septembra 2003 o skupni ureditvi trga za žita ⁽¹⁾ in zlasti prvega pododstavka člena 13(3) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Z Uredbo Komisije (ES) št. 936/2006 ⁽²⁾ je bil odprt razpis za nadomestila za izvoz navadne pšenice v nekatere tretje države.
- (2) V skladu s členom 7 Uredbe (ES) št. 1501/95 z dne 29. junija 1995 o določitvi nekaterih podrobnih pravil za uporabo Uredbe Sveta (EGS) št. 1766/92 glede odobritve izvoznih nadomestil za žita in glede ukrepov, ki naj se

sprejmejo v primeru motenj na trgu za žita ⁽³⁾, Komisija lahko na podlagi predloženih ponudb sklene, da ne sprejme nobene ponudbe.

- (3) Na podlagi kriterijev, podanih v členu 1 Uredbe (ES) št. 1501/95, naj se ne določi najvišjega nadomestila.
- (4) Ukrepi v tej uredbi so v skladu z mnenjem Upravljalnega odbora za žita –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

V okviru razpisa za nadomestila za izvoz navadne pšenice, objavljenega v Uredbi (ES) št. 936/2006, se ne izbere nobene ponudbe, predložene od 24. do 30. novembra 2006.

Člen 2

Ta uredba začne veljati 1. decembra 2006.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 30. novembra 2006

Za Komisijo

Jean-Luc DEMARTY

Generalni direktor za kmetijstvo in razvoj podeželja

⁽¹⁾ UL L 270, 21.10.2003, str. 78. Uredba, kakor je bila spremenjena z Uredbo Komisije (ES) št. 1154/2005 (UL L 187, 19.7.2005, str. 11).

⁽²⁾ UL L 172, 24.6.2006, str. 6.

⁽³⁾ UL L 147, 30.6.1995, str. 7. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 777/2004 (UL L 123, 27.4.2004, str. 50).

II

(Akti, katerih objava ni obvezna)

SVET

SKLEP SVETA

z dne 22. maja 2006

o sklenitvi Sporazuma v obliki izmenjave pisem med Evropsko skupnostjo in Malezijo v skladu s členom XXIV:6 in členom XXVIII Splošnega sporazuma o carinah in trgovini (GATT) 1994 o spremembah ugodnosti na seznamih Češke republike, Republike Estonije, Republike Ciper, Republike Latvije, Republike Litve, Republike Madžarske, Republike Malte, Republike Poljske, Republike Slovenije in Slovaške republike v okviru njihovega pristopa k Evropski uniji

(2006/862/ES)

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

- (3) Komisija je zaključila pogajanja glede Sporazuma v obliki izmenjave pisem med Evropsko skupnostjo in Malezijo v skladu s členom XXIV:6 in členom XXVIII GATT 1994. Navedeni sporazuma bi bilo treba odobriti –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti in zlasti člena 133 v zvezi s prvim stavkom prvega pododstavka člena 300(2) Pogodbe,

SKLENIL:

ob upoštevanju predloga Komisije,

Člen 1

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Svet je 22. marca 2004 pooblastil Komisijo, da v skladu s členom XXIV:6 Splošnega sporazuma o carinah in trgovini (GATT) 1994 v okviru pristopa Češke republike, Republike Estonije, Republike Ciper, Republike Latvije, Republike Litve, Republike Madžarske, Republike Malte, Republike Poljske, Republike Slovenije in Slovaške republike k Evropski uniji začne pogajanja z nekaterimi drugimi državami članicami STO.
- (2) Komisija je pogajanja vodila ob posvetovanju z odborom, ustanovljenim s členom 133 Pogodbe, in v skladu s pogajalskimi direktivami, ki jih je izdal Svet.

Sporazum v obliki izmenjave pisem med Evropsko skupnostjo in Malezijo v skladu s členom XXIV:6 in členom XXVIII Splošnega sporazuma o carinah in trgovini (GATT) 1994 o spremembah ugodnosti na seznamih Češke republike, Republike Estonije, Republike Ciper, Republike Latvije, Republike Litve, Republike Madžarske, Republike Malte, Republike Poljske, Republike Slovenije in Slovaške republike v okviru njihovega pristopa k Evropski uniji glede ukinitve posebnih ugodnosti v zvezi z ukinitvijo seznamov ugodnosti Češke republike, Republike Estonije, Republike Ciper, Republike Latvije, Republike Litve, Republike Madžarske, Republike Malte, Republike Poljske, Republike Slovenije in Slovaške republike v okviru njihovega pristopa k Evropski uniji se odobri v imenu Skupnosti.

Besedilo Sporazuma v obliki izmenjave pisem je priloženo temu sklepu.

Člen 2

Predsednik Sveta je pooblaščen, da imenuje osebo(-e), pooblaščno(-e) za podpis Sporazuma, ki je za Skupnost zavezujoč ⁽¹⁾.

V Bruslju, 22. maja 2006

Za Svet
Predsednik
J. PRÖLL

⁽¹⁾ Datum začetka veljavnosti Sporazuma bo objavljen v *Uradnem listu Evropske unije*.

PREVOD

SPORAZUM

v obliki izmenjave pisem med Evropsko skupnostjo in Malezijo v skladu s členom XXIV:6 in členom XXVIII Splošnega sporazuma o carinah in trgovini (GATT) 1994 o spremembah ugodnosti na seznamih Češke republike, Republike Estonije, Republike Ciper, Republike Latvije, Republike Litve, Republike Madžarske, Republike Malte, Republike Poljske, Republike Slovenije in Slovaške republike v okviru njihovega pristopa k Evropski uniji

A. Pismo Evropske skupnosti

Spoštovani,

po začetku pogajanj med Evropskimi skupnostmi (ES) in Malezijo v skladu s členoma XXIV:6 in XXVIII GATT 1994 o spremembah ugodnosti na seznamih Češke republike, Republike Estonije, Republike Ciper, Republike Latvije, Republike Litve, Republike Madžarske, Republike Malte, Republike Poljske, Republike Slovenije in Slovaške republike v okviru njihovega pristopa k ES, je bilo z namenom sklenitve pogajanj, ki so se začela po obvestilu ES z dne 19. januarja 2004 v skladu s členom XXIV:6 (GATT), dogovorjeno naslednje:

- 1511 90 19 (trdne frakcije palmovega olja, prečiščene ali neprečiščene, toda kemično nemodificirane, pakirane v enotah > 1 kg): nižja stopnja v višini 10,0 %,
- 8525 40 99 (video kamere za snemanje posamičnih slik): nižja stopnja v višini 12,5 %.

Zgoraj navedene nižje stopnje se uporabljajo tri leta.

Za vse zgornje tarifne postavke se uporablja natančno tarifno poimenovanje ES-15.

ES bo na svoj seznam ugodnosti CLX za carinsko območje ES-25 uvrstila ugodnosti, ki jih je vseboval njen prejšnji seznam.

Ta sporazum začne veljati na dan podpisa, po odobritvi obeh pogodbenic v skladu z njunimi lastnimi postopki.

Sprejmite izraze mojega globokega spoštovanja.

V imenu Evropske skupnosti

B. Pismo Malezije

Spoštovani,

sklicujem se na vaše pismo, ki se glasi:

„Po začetku pogajanj med Evropskimi skupnostmi (ES) in Malezijo v skladu s členoma XXIV:6 in XXVIII GATT 1994 o spremembah ugodnosti na seznamih Češke republike, Republike Estonije, Republike Ciper, Republike Latvije, Republike Litve, Republike Madžarske, Republike Malte, Republike Poljske, Republike Slovenije in Slovaške republike v okviru njihovega pristopa k ES, je bilo z namenom sklenitve pogajanj, ki so se začela po obvestilu ES z dne 19. januarja 2004 v skladu s členom XXIV:6 (GATT), dogovorjeno naslednje:

- 1511 90 19 (trdne frakcije palmovega olja, prečiščene ali neprečiščene, toda kemično nemodificirane, pakirane v enotah > 1 kg): nižja stopnja v višini 10,0 %,
- 8525 40 99 (video kamere za snemanje posamičnih slik): nižja stopnja v višini 12,5 %.

Zgoraj navedene nižje stopnje se uporabljajo tri leta.

Za vse zgornje tarifne postavke se uporablja natančno tarifno poimenovanje ES-15.

ES bo na svoj seznam ugodnosti CLX za carinsko območje ES-25 uvrstila ugodnosti, ki jih je vseboval njen prejšnji seznam.

Ta sporazum začne veljati na dan podpisa, po odobritvi obeh pogodbenic v skladu z njunimi lastnimi postopki.“

V čast mi je potrditi, da se moja vlada strinja z vsebino vašega pisma.

Sprejmite izraze mojega globokega spoštovanja.

V imenu Malezije

SKLEP SVETA

z dne 13. novembra 2006

o spremembi Sklepa 2004/793/ES o zaključku posvetovanj z Republiko Togo po členu 96 Sporazuma iz Cotonouja

(2006/863/ES)

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Sporazuma o partnerstvu med članicami skupine afriških, karibskih in pacifiških držav na eni strani ter Evropsko skupnostjo in njenimi državami članicami na drugi strani, podpisanega v Cotonouju dne 23. junija 2000 ⁽¹⁾ in revidiranega v Luxembourgju dne 25. junija 2005 ⁽²⁾, ter zlasti člena 96 Sporazuma,

ob upoštevanju notranjega sporazuma med predstavniki vlad držav članic, ki so se sestali v okviru Sveta, o ukrepih, ki jih je treba sprejeti, in postopkih, ki jih je treba upoštevati pri izvajanju Sporazuma o partnerstvu AKP–ES ⁽³⁾, in zlasti člena 3 notranjega sporazuma,

ob upoštevanju predloga Komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Sklep Sveta 2004/793/ES z dne 15. novembra 2004 ⁽⁴⁾ o zaključku posvetovanj z Republiko Togo po členu 96 Sporazuma iz Cotonouja določa, da obdobje za spremljanje ustreznih ukrepov traja 24 mesecev od datuma njegovega sprejetja.
- (2) Politična kriza, ki je nastopila po smrti predsednika Eyademe leta 2005, ni bila predvidena in je vplivala na prvotni časovni razpored za izpolnitev zavez, ki jih je prevzela vlada Toga, ter onemogočila, da se v prvotno določenem roku dosežejo zastavljeni cilji, predvsem izvedba predvidenih zakonodajnih volitev.

- (3) Ob koncu tega obdobja spremljanja je bilo ugotovljeno, da so bile številne zaveze izpolnjene, poglavitne ostale zaveze pa so privedle do konkretnih pobud. Vendar pa je treba precej pomembnih ukrepov glede bistvenih delov Sporazuma iz Cotonouja še izvesti –

SKLENIL:

Člen 1

Veljavnost Sklepa 2004/793/ES o zaključku posvetovanj z Republiko Togo po členu 96 Sporazuma iz Cotonouja se podaljša za 12 mesecev, tj. do 15. novembra 2007. Redno se pregleda vsakih 6 mesecev.

Člen 2

Ukrepi, sprejeti s Sklepom 2004/793/ES na podlagi ustreznih ukrepov iz člena 96(2)(c) Sporazuma iz Cotonouja, se spremenijo, kakor je opredeljeno v osnutku dopisa iz Priloge k temu sklepu.

Člen 3

Ta sklep začne veljati na dan sprejetja. Objavi se v *Uradnem listu Evropske unije*.

V Bruslju, 13. novembra 2006

Za Svet

Predsednik

E. TUOMIOJA

⁽¹⁾ UL L 317, 15.12.2000, str. 3.

⁽²⁾ UL L 287, 28.10.2005, str. 4.

⁽³⁾ UL L 317, 15.12.2000, str. 376.

⁽⁴⁾ UL L 349, 25.11.2004, str. 17.

PRILOGA

Predsedniku vlade Republike Togo

Spoštovani predsednik vlade,

Evropska unija pripisuje členu 9 Sporazuma iz Cotonouja velik pomen. Bistveni deli Sporazuma so spoštovanje človekovih pravic ter načela demokracije in pravne države, na katerih temelji partnerstvo AKP-EU, zato predstavljajo temelj naših odnosov.

Evropska unija je leta 2004 menila, da politične razmere v Togu kršijo te bistvene dele, in aprila 2004 začela posvetovanja v skladu s členom 96 Sporazuma, v okviru katerih je vlada prevzela 22 zavez. Ta posvetovanja so privedla do sklepov, ki so bili predhodno sporočeni predsedniku vlade v dopisu z dne 15. novembra 2004.

Ustrezni ukrepi določajo, da obdobje spremljanja traja 24 mesecev in se zaključi 14. novembra 2006. V tem obdobju je potekal okrepljen politični dialog, ki je bil med drugim potrjen tudi z organizacijo skupnih spremljanj Sveta in Komisije julija 2005, marca 2006 in oktobra 2006.

Spremljanje prevzetih zavez kaže na izrazito izboljšanje razmer ob koncu leta 2004, ki mu je z dogajanjem leta 2005 po smrti predsednika Eyademe sledilo poslabšanje. Od junija 2005 se je začela izvajati politika odprtosti, trenutno se beleži izrazito in stalno izboljšanje razmer, ki je odraz nedavno sklenjenega celovitega političnega sporazuma, v zvezi s katerim želimo čestitati organom in vsem udeležencem v Togu.

Med poglobitnimi pobudami, ki so bile sprejete v okviru 22 zavez, je treba opozoriti zlasti na:

- vzpostavitev pravega političnega dialoga v Togu, ki je na podlagi odprtega dnevnega reda vsem strankam omogočil, da obravnavajo vse sporne točke. Na podlagi tega dialoga so 20. avgusta 2006 vsi udeleženci podpisali politični sporazum. Namen podpisanega besedila je postaviti temelje za trajno nacionalno spravo in ne le obravnavati zaveze, prevzete do Evropske unije. Poleg vprašanj, povezanih z volilnim sistemom in nekaznovanjem, obravnava tudi vprašanja glede nadaljevanja ustavnih reform in vojske,
- sestavo vlade nacionalne unije, ki vključuje člane opozicije, v okviru izvajanja sporazuma z dne 20. avgusta,
- začeti priprave za izvedbo zakonodajnih volitev, ki jih je junija 2007 razglasila Neodvisna nacionalna volilna komisija (CENI),
- izvajanje novega zakona o medijih, prizadevanja na ravni javnih medijev za bolj uravnoteženo spremljanje aktualnih dogodkov in prvo ponovno sestavo Visoke oblasti za avdiovizualno politiko in komunikacije,
- sprejetje programa reforme pravosodja, osvoboditev političnih zapornikov, ki so bili aretirani med dogajanjem leta 2005, in izboljšanje razmer v zaporih,
- podpis Memoranduma o soglasju dne 10. julija 2006 z Visokim komisariatom Združenih narodov za človekove pravice za odprtje urada v Loméju, ki bo odgovoren, da pomaga vladi in spremlja vprašanje človekovih pravic v Togu.

Prav tako želimo izraziti priznanje za pobude, ki presegajo okvir 22 zavez. Gre za vojaško reformo, ki mora ločiti funkcije zunanje obrambe in notranje varnosti, ter vprašanje beguncev, za katere je treba najprej ponovno vzpostaviti zaupanje.

Nedvomno bodo vsi sprejeti ukrepi prispevali k ponovni vzpostavitvi demokracije in spoštovanju človekovih pravic ter zagotavljali izpolnjevanje prevzetih zavez.

V okviru ponovne vzpostavitve zaupanja med Evropsko unijo in Togom, si želimo nadaljevati z dialogom, ki temelji predvsem na:

- konsolidaciji doseženega napredka, ki jo bo treba potrditi na prihodnjih volitvah,
- izvajanju volilnega sistema, ki ga vse stranke sprejmejo in določijo v celovitem političnem sporazumu, ki omogoča izvedbo svobodnih in preglednih zakonodajnih volitev,
- opredelitvi pravnega sistema, ki bi urejal financiranje političnih strank,
- nadaljevanju postopka decentralizacije,
- obravnavanju vprašanja boja proti nekaznovanju, vključno z oblikovanjem Preiskovalne komisije in Komisije za nacionalno spravo, kakor je predvideno v odstavkih 2.2. in 2.4 Splošnega političnega sporazuma, in jamstev za spoštovanje človekovih pravic, kakor izhajajo iz zaveze 2.1,
- pregled statuta Nacionalnega odbora za človekove pravice in ponovna sestava odbora ter ustanovitev Urada visokega komisariata Združenih narodov za človekove pravice v Loméju.

Evropska unija se zaveda pozitivne dinamike, ki je bila vzpostavljena v Togu, in spremlja pot, ki jo je treba še prehoditi in je na podlagi tega sklenila, da bo obdobje spremljanja Sklepa z dne 15. novembra 2004 podaljšala na 36 mesecev in tako organom Toga omogočila, da bodo izpolnili vse prevzete zaveze. Predsedstvo Evropske unije bo skupaj s Komisijo v obdobju šestih mesecev izvajalo redne preglede.

Z namenom podpreti proces obstoječih reform, želi Evropska unija prilagoditi ustrezne ukrepe.

V tem okviru se bodo neporabljena sredstva iz 6. in 7. ERS uporabila v skladu s cilji, določenimi v ustreznih ukrepih za podporo izvedbe zakonodajnih volitev, za financiranje sklada za tehnično sodelovanje, namenjenega med drugim tudi podpiranju izpolnitve 22 zavez, za podporo programa reforme pravosodja in ozaveščanja na področju človekovih pravic, pa tudi za financiranje socialnega programa za delovno intenzivna dela.

Ker je bil zakonodajni okvir že opredeljen in datum volitev določen, je možno od sedaj začeti z notifikacijo in izvedbo 9 ERS in Okvira vzajemnih obveznosti za sklade Stabex 1995–1999.

Prosim sprejmite gospod prvi minister, izraze našega globokega spoštovanja.

V Bruslju,

Za Svet

Za Komisijo

KOMISIJA

SKLEP KOMISIJE

z dne 30. novembra 2006

o razveljavitvi Odločbe Komisije 2005/613/ES o sprejetju zaveze, ponujene v zvezi s protidampinškimi postopki pri uvozu rezanih vlaken iz poliestra s poreklom iz, med drugim, Saudove Arabije

(notificirano pod dokumentarno številko C(2006) 5776)

(2006/864/ES)

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

B. PROSTOVOLJNI UMIK ZAVEZE

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

- (3) Družba je avgusta 2006 sporočila Komisiji, da želi prostovoljno umakniti svojo zavezo.

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 384/96 z dne 22. decembra 1995 o zaščiti proti dampinškemu uvozu iz držav, ki niso članice Evropske skupnosti ⁽¹⁾, in zlasti členov 8 in 9 Uredbe,

C. RAZVELJAVITEV ODLOČBE 2005/613/ES

- (4) Glede na zgoraj navedeno je treba umakniti sprejetje zaveze in razveljaviti Odločbo Komisije 2005/613/ES –

po posvetovanju s svetovalnim odborom,

SKLENILA:

ob upoštevanju naslednjega:

A. PREDHODNI POSTOPEK

- (1) Marca 2005 je Svet z Uredbo (ES) št. 428/2005 ⁽²⁾ uvedel dokončno protidampinško dajatev pri uvozu rezanih vlaken iz poliestra s poreklom iz Ljudske republike Kitajske in Saudove Arabije, spremenil dokončne protidampinške dajatve pri uvozu rezanih vlaken iz poliestra s poreklom iz Republike Koreje in zaključil protidampinški postopek v zvezi z uvozom teh izdelkov s poreklom iz Tajvana.
- (2) Komisija je z Odločbo 2005/613/ES ⁽³⁾ sprejela cenovno zavezo, ki so jo ponudile savdskoarabska družba Saudi Basic Industries Corporation (Sabic) („družba“) in vse njene povezane družbe, vključno s povezanim proizvajalcem zadevnega izdelka, Arabian Industrial Fibres Company (Ibn Rushd).

Člen 1

Odločba Komisije 2005/613/ES se razveljavi.

Člen 2

Ta sklep začne veljati dan po objavi v Uradnem listu Evropske unije.

V Bruslju, 30. novembra 2006

Za Komisijo
Peter MANDELSON
Član Komisije

⁽¹⁾ UL L 56, 6.3.1996, str. 1. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 2117/2005 (UL L 340, 23.12.2005, str. 17).

⁽²⁾ UL L 71, 17.3.2005, str. 1. Uredba, kakor je bila spremenjena z Uredbo (ES) št. 1333/2005 (UL L 211, 13.8.2005, str. 1).

⁽³⁾ UL L 211, 13.8.2005, str. 20.

(Akti, sprejeti v skladu z naslovom V Pogodbe o Evropski uniji)

SKLEP SVETA 2006/865/SZVP

z dne 28. novembra 2006

o izvajanju Skupnega ukrepa 2005/824/SZVP o policijski misiji Evropske unije (EUPM) v Bosni in Hercegovini (BiH)

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Skupnega ukrepa Sveta 2005/824/SZVP z dne 24. novembra 2005 o policijski misiji Evropske unije (EUPM) v Bosni in Hercegovini (BiH) ⁽¹⁾ in zlasti člena 11(2) Skupnega ukrepa, v povezavi z drugo alineo člena 23(2) Pogodbe o Evropski uniji,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Svet je 24. novembra 2005 sprejel Skupni ukrep 2005/824/SZVP, v katerem je določeno, da se bo EUPM nadaljevala do 31. decembra 2007. Referenčni finančni znesek se za leto 2007 določi na letni osnovi.
- (2) Mandat EUPM se bo izvajal v razmerah, ki se lahko poslabšajo in škodijo ciljem skupne zunanje in varnostne politike iz člena 11 Pogodbe –

SKLENIL:

Člen 1

1. Referenčni finančni znesek za kritje odhodkov, povezanih z izvajanjem Skupnega ukrepa 2005/824/SZVP, znaša 12 150 000 EUR za leto 2007.

2. Odhodki, ki se financirajo iz zneska, določenega v odstavku 1, se upravljajo v skladu s postopki in pravili, ki se uporabljajo za splošni proračun Evropske unije, z izjemo, da nobeno predfinanciranje ne ostane v lasti Skupnosti.

3. Odhodki so upravičeni od 21. novembra 2006.

Člen 2

Ta sklep začne učinkovati z dnem sprejetja.

Člen 3

Ta sklep se objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

V Bruslju, 28. novembra 2006

Za Svet
Predsednik
E. HEINÄLUOMA

⁽¹⁾ UL L 307, 25.11.2005, str. 55.

SKLEP SVETA 2006/866/SZVP**z dne 30. novembra 2006****o podaljšanju mandata vodje Nadzorne misije Evropske unije (EUMM)**

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

(3) Zaradi tega je treba tudi mandat vodje misije EUMM podaljšati –

ob upoštevanju Pogodbe o Evropski uniji in zlasti člena 23(2) Pogodbe,

SKLENIL:

Člen 1ob upoštevanju Skupnega ukrepa Sveta 2002/921/SZVP z dne 25. novembra 2002 o podaljšanju mandata Nadzorne misije Evropske unije ⁽¹⁾ in zlasti člena 5(1) Skupnega ukrepa,

Mandat ge. Maryse DAVIET kot vodje Misije EUMM se podaljša do 31. decembra 2007.

Člen 2

ob upoštevanju naslednjega:

Ta sklep začne učinkovati na dan sprejetja.

Člen 3(1) Svet je dne 21. novembra 2005 sprejel Sklep 2005/808/SZVP ⁽²⁾ o podaljšanju mandata ge. Maryse DAVIET kot vodje Nadzorne misije Evropske unije (EUMM). V skladu z navedenim sklepom se mandat ge. Maryse DAVIET izteče 31. decembra 2006.Ta sklep se objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

V Bruslju, 30. novembra 2006

(2) Svet je dne 30. novembra 2006 sprejel Skupni ukrep 2006/867/SZVP o podaljšanju in spremembi mandata Nadzorne misije Evropske unije (EUMM) do 31. decembra 2007.

Za Svet
Predsednica
L. HYSSÄLÄ

⁽¹⁾ UL L 321, 26.11.2002, str. 51. Skupni ukrep, kakor je bil nazadnje spremenjen s Skupnim ukrepom 2005/807/SZVP (UL L 303, 22.11.2005, str. 61).

⁽²⁾ UL L 303, 22.11.2005, str. 62.

SKUPNI UKREP SVETA 2006/867/SZVP**z dne 30. novembra 2006****o podaljšanju in spremembi mandata Nadzorne misije Evropske unije (EUMM)**

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

Člen 2

Skupni ukrep 2002/921/SZVP se spremeni:

ob upoštevanju Pogodbe o Evropski uniji in zlasti člena 14 Pogodbe,

ob upoštevanju naslednjega:

1. Člen 2(2)(a) se nadomesti z naslednjim:

(1) Svet je 25. novembra 2002 sprejel Skupni ukrep 2002/921/SZVP o podaljšanju mandata Nadzorne misije Evropske unije ⁽¹⁾ („EUMM“).

„(a) nadzoruje politični in varnostni razvoj na svojem področju pristojnosti in pri tem posebno pozornost namenijo Kosovu in Srbiji ter sosednjim regijam, ki bi lahko bile prizadete zaradi neugodnega razvoja dogodkov na Kosovu;“;

(2) Svet je 21. novembra 2005 sprejel Skupni ukrep 2005/807/SZVP ⁽²⁾ o podaljšanju mandata EUMM do 31. decembra 2006.

2. Člen 3(3) se nadomesti z:

(3) EUMM bi morala nadaljevati svojo dejavnost na Zahodnem Balkanu in tako podpreti politiko Evropske unije za to območje ter pri tem posebno pozornost nameniti razvoju na političnem in varnostnem področju na Kosovu in v Srbiji ter sosednjih območjih, ki bi lahko bila prizadeta zaradi neugodnega razvoja dogodkov na Kosovu.

„3. Generalni sekretar/visoki predstavnik skrbi za fleksibilno in racionalizirano delovanje EUMM. Zato redno preučuje naloge EUMM in geografsko območje, ki ga slednja pokriva, da bi tako njeno notranjo organizacijsko strukturo še naprej prilagajal prednostnim nalogam Unije na Zahodnem Balkanu. Komisija v celoti sodeluje. V zvezi z dogovorjenim zaključkom celotne EUMM do konca leta 2007 se do sredine leta 2007 predloži izčrpno poročilo o izvajanju strategije umika EUMM.“;

(4) Prisotnost EUMM v Albaniji naj bi se končala do konca leta 2006.

(5) Prisotnost EUMM v Črni gori bi se morala do konca leta 2006 zmanjšati na 2 nadzornika, do sredine leta 2007 pa naj v Črni gori ne bi bila več prisotna.

3. Drugi odstavek člena 8 se nadomesti z:

(6) Celotna EUMM bi se morala zaključiti do konca leta 2007 in sekretariat Sveta bi moral do sredine leta 2007 predložiti izčrpno poročilo o izvajanju strategije umika EUMM.

„Uporablja se do 31. decembra 2007.“.

(7) Mandat EUMM bi moral biti zato ustrezno podaljšan in spremenjen –

Člen 3

SPREJEL NASLEDNJI SKUPNI UKREP:

Referenčni finančni znesek za kritje odhodkov, povezanih z EUMM, med 1. januarjem 2007 in 31. decembrom 2007 znaša 2 318 000 EUR. Ta znesek pokrije tudi izdatke, povezane z zaključkom EUMM.

Člen 1

Mandat EUMM, kakor je določen v Skupnem ukrepu 2002/921/SZVP, se podaljša do 31. decembra 2007.

Člen 4

Ta skupni ukrep začne veljati na dan sprejetja.

⁽¹⁾ UL L 321, 26.11.2002, str. 51.

⁽²⁾ UL L 303, 22.11.2005, str. 61.

Člen 5

Ta skupni ukrep se objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

V Bruslju, 30. novembra 2006

Za Svet
Predsednica
L. HYSSÄLÄ

SKUPNI UKREP SVETA 2006/868/SZVP**z dne 30. novembra 2006****o spremembi Skupnega ukrepa 2004/847/SZVP o Policijski misiji Evropske unije v Kinšasi (DRK) v zvezi z Združeno policijsko enoto (EUPOL „Kinshasa“)**

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

SPREJEL NASLEDNJI SKUPNI UKREP:

Člen 1

ob upoštevanju Pogodbe o Evropski uniji in zlasti člena 14 Pogodbe,

Člen 1(3) Skupnega ukrepa 2004/847/SZVP se nadomesti z:

ob upoštevanju naslednjega:

„3. Misija EUPOL „Kinshasa“ se med volitvami v Demokratični republiki Kongo začasno okrepi v skladu z določbami člena 3. Proces okrepitve se konča 31. decembra 2006.“

Člen 2

- (1) Svet je 9. decembra 2004 sprejel Skupni ukrep 2004/847/SZVP o Policijski misiji Evropske unije v Kinšasi (DRK) v zvezi z Združeno policijsko enoto (EUPOL „Kinshasa“) ⁽¹⁾.

Ta skupni ukrep začne veljati z dnem sprejetja.

Člen 3Ta skupni ukrep se objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

- (2) V Skupnem ukrepu 2006/300/SZVP je bilo določeno, da se misijo EUPOL „Kinshasa“ med volitvami v Demokratični republiki Kongo začasno okrepi.

V Bruslju, 30. novembra 2006

- (3) Proces začasne okrepitve misije EUPOL „Kinshasa“ bi bilo treba podaljšati do 31. decembra 2006 –

Za Svet
Predsednica
L. HYSSÄLÄ

⁽¹⁾ UL L 367, 14.12.2004, str. 30. Skupni ukrep, kakor je bil nazadnje spremenjen s Skupnim ukrepom 2006/300/SZVP (UL L 111, 25.4.2006, str. 12).